

SZYPRYT
CZĘŚCI SAMOCHODOWE

CHOJNICE
UL. OGRODOWA 8
tel. (052) 397 33 09
tel. (052) 397 49 45
e-mail: afszypryt@poczta.onet.pl
70962B

Dziennik Chojnicki

Dziennik Bałtycki

nr 35 (594)

piątek 3 września 2004 r.

CHOJNICE / BRUSY /
CZERSK / KONARZYN

K-BUD
JAN ROSTANKOWSKI

HURTOWNIE POKRYC DACHOWYCH

CHOJNICE
ul. Prusa 15, tel. (052) 396 22 60
ul. Człuchowska 66, tel. (052) 397 06 95,
fax (052) 396 22 61
TUCHOŁA
ul. Karasiewicza 3, tel. (052) 334-36-18

www.naszemiasto.pl
serwis informacji lokalnych

Chojnice. Region bez promocji?

WITRYNA KULEJE

Spółka Promocja Regionu Chojnickiego ma własną stronę internetową. Nie byłoby w tym nic nadzwyczajnego, gdyby nie fakt, że turyści nie znajdują na niej żadnej informacji godnej uwagi.

- Chciałem zaplanować sobie urlop w Chojnicach - mówi Polak mieszkający na stałe w Niemczech. - Kiedy wyszukałem stronę promocji waszego miasta, to zdębiałem. Nie ma na niej ani bazy noclegowej, ani kempingów, ani restauracji, knajpek lub barów bistro. O atrakcjach tych terenów lepiej nie wspominać, bo też nie ma o nich żadnej informacji. Nie interesuje mnie, czym Promocja Regionu Chojnickiego się zajmuje. Chciałem po prostu zaplanować swój wypoczynek. Gdyby nie znajomi, pewnie nie przyjechałbym do Chojnic.

Strona internetowa promocji jest rzeczywiście uboga. Można na niej przeczytać o zadaniach spółki, o dożynkach powiatowych, i obejrzeć zdjęcia z imprez, festynów i koncertów. Pod hasłem linki znajdują się adresy

lokalnych samorządów. Oczekiwania są jednak znacznie większe.

Stroną administruje, czyli utworzyła ją i utrzymuje, firma komputerowa R-net. To co się na niej znajduje, zależy

wyłącznie od prezesa spółki, Romana Guzelaka.

- Strona jest, jaka jest - mówi prezes. - Jej jakość zależy od dużych pieniędzy, którymi my nie dysponujemy. Możemy operować tylko w tych modułach, jakie istnieją.

Jak zapowiada prezes, wkrótce ma się to zmienić.

Maria Sowisto



- Za zawartość strony odpowiadają ludzie z promocji, bo my jesteśmy tylko administratorami - mówi Dariusz Kiedrowicz, współwłaściciel firmy R-net.

Fot. M. Sowisto

R E K L A M A

6 Chojnice. Biesiadny kres lata

Siłacze, młodzi sportowcy, zespoły biesiadne, dziennikarze i setki chojniczan - wszyscy wspólnie bawiliśmy się na biesiadzie na pożegnanie lata przy Parku Wodnym. Szczególnie dziękujemy za doping podczas dziennikarskiego turnieju. Konkurencje przygotowane dla nas wymagały zwinności i sprytu, więc przydało się wsparcie ze strony publiczności. Brawa należą



się organizatorom, którzy zapewnili sutą gościnę.

7 Sport. Najlepszy Łęgowski

Zawodnicy OSiR/Park Wodny doskonale zaprezentowali się na IX Międzynarodowym Turnieju Bokserskim im. J. Kruży w Tczewie. Główną nagrodę turnieju, markowy telewizor, zdobył Marcin Łęgowski, występujący w wadze piórkowej (57 kg), który pokonał Czecha. Franz Faber poddał się już w trzeciej rundzie. Świetnie spisali się również: Krzysztof Gruchała, Janusz Myzyk oraz Krystian Müller. Jedyną porażką naszych przedsta-



wicieli była przegrana Piotra Rutkowskiego.

12 Charzykowy. Regaty

Tylko kilka razy w roku właściciele jachtów turystycznych w Charzykowach mogą ścigać się w regatach. To doskonała okazja nie tylko do sportowej rywalizacji, ale i wspólnego spędzenia czasu. Nic zatem dziwnego, że podczas regat odpustowych przeważyły właśnie duże jachty, a nie łódki regatowe. Chęć uczestnictwa w tej imprezie zgłosili i starsi i młodszy, a nawet jeden seter angielski rwał się na pokład.



Ostatecznie na liście uczestników figurowało 99 nazwisk.

R E K L A M A

WYSOCCY
MATERIAŁY BUDOWLANE

MATERIAŁY ŚCIENNE:

Wienerberger silka

SOLBET

POROTHERM

Wiesław Wysocki, Mirosław Wysocki Spółka Jawna
89-600 Chojnice, ul. Zakładowa 4
tel. 052/3971448, fax 0523978071
www.WYSOCCY.COM

CEGLY:

LODE

TERCA

Roben

BUDOWA DOMÓW „POD KLUCZ” - 7% VAT
PRZYDOMOWA OCZYSZCZALNIA ŚCIEKÓW -
NOWOCZESNY, EKOLOGICZNY I NAJTAŃSZY SYSTEM!

Konkurencyjne ceny, rabaty, dostawa do klienta, rozładunek HDS

BEZPŁATNE PRZECHOWYWANIE ZAKUPIONYCH MATERIAŁÓW
DO CZASU ROZPOCZĘCIA BUDOWY

DORADCY TECHNICZNO - HANDLOWI

TUCHOŁA, CEKYN, DEBRZNO, OSIE, GOSTYCYN, SĘPÓLNO KRAJEŃSKIE, BYŚLAW, ŚWIECIE, WIĘCIBORK, MROCZA, TLEŃ, 507-029240

CHOJNICE, CZŁUCHÓW, PRZECHELEWO, CZARNE, KOCZAŁA, RZECZENICA, WIERZCHOWO CZŁUCHOWSKIE, 507-029239

CHOJNICE, CZERSK, BRUSY, KONARZYN, LIPNICA, BYTÓW, DZIEMIANY, RYTEL, CHARZYKOWY, ŚLIWICE, 507-029260

SPRZEDAŻ RATALNA

ŻAGIEL

GE Capital Bank

Topole 20
tel. 39765996
pn.-pt. 9.00-17.00
sob. 9.00-13.00

BOGATY WYBÓR
- ŁAZIENKI
- PODŁOGI
- FARB
- DYWANY
- OŚWIETLENIE

PRZY ZAKUPIE DRZWI Z MONTAŻEM OSZCZĘDZASZ 15%

W OFERCIE DRZWI ATESTOWANE GERDA

GERDA Entra

PORTA ENI POLAND

Interdoor

194562A

SPRAWA DLA REPORTERA

■ Wiesz o czymś ciekawym? ■ Coś Cię denerwuje?
■ Chcesz podzielić się opinią? ■ Nie możesz czegoś załatwić?
Zadzwoń, wyślij e-mail lub przyjdź do naszej redakcji.
Nasz dyżurny reporter czeka codziennie na Państwa sygnały.
■ Chojnice, ul. Stary Rynek 2, tel. 397-96-21,
397-96-22, e-mail: db.chojnice@prasabalt.gda.pl

PODPATRZONE

■ Bieda, panie burmistrzu



Ciężki jest los artysty. Nie dość, że czuje się niezrozumiany to jeszcze nie stać go na porządne odzienie. Do takich wniosków można dojść patrząc na but jednego z fińskich tancerzy. Razem z zespołem występował on podczas X Międzynarodowego Festiwalu Folkloru (27.07. - 1.08.). W tych dziurawych butach odwiedził w chojnickim Urzędzie Miejskim burmistrza Arseniusza Finstera.

(aw)

Fot. Agnieszka Wirkus

Gm. Chojnice. Gość „Dziennika Chojnickiego” Ślady historii ukryte w ziemi

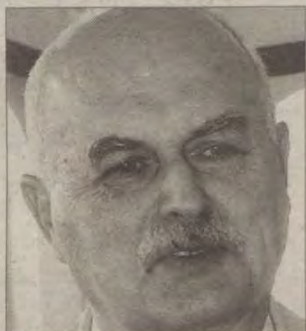
O badaniach archeologicznych w Ostrowitem (gm. Chojnice) z dr. **Krzysztofem Walentą** z Instytutu Archeologicznego Uniwersytetu Łódzkiego rozmawia Radosław Osiński

- Od połowy sierpnia wznowione są badania w Ostrowitem. Jakich są ich efekty?

- Kontynuujemy przeszukiwanie śladów osady na jeziorze. Natknęliśmy się na pozostałości dużego domostwa z końca epoki brązu. Badamy także budynek wędzarni z okresu wczesnośredniowiecznego. Bardzo ciekawym i rzadkim znaleziskiem okazał się grób z okresu rzymskiego. Poza tym znaleźliśmy kilka interesujących drobiazgów, np. bardzo ładny brązowy dzwoneczek.

- Czy można określić jakiś ranking tych znalezisk?

- W archeologii raczej nie stosuje się takich zestawień, niemniej te przedmioty mają sporą wartość. Podobnie jak inne odkryte w tym roku - szklany pucharek, czy fragmenty ceramiki. Wszystkie znaleziska należy oczyścić oraz określić chronologię ich pochodzenia, wtedy będzie można mówić o wartościowaniu ich. Dla nas fascynujące są przede wszystkim ślady osadnictwa średniowiecznego, więc im przede wszystkim poświęcamy wiele uwagi.



Krzysztof Walenta

- Czy dotychczasowe badania pozwalają na pełne odtworzenie dawnej osady w Ostrowitem?

- Nie, w następnych latach chcemy znacznie poszerzyć krąg badań, objąć nimi dużo większe powierzchnie. Jednak jesteśmy uzależnieni od sponsorów. Jeśli nasze badania okazały się bardzo atrakcyjne, może zainteresujemy nimi nawet takie media jak Discovery czy National Geographic.

- Czy jest szansa na szybkie obejrzenie tych zbiorów?

- Chcemy urządzić wystawę podczas dożynek diecezjalnych w Rytle 11-12 września. Będzie to podsumowanie tegorocznych prac, które planujemy prowadzić do 10 września.

- Dziękuję za rozmowę.

Chojnice. Nasze interwencje

Koci problem

Dokarmiać koty, czy nie dokarmiać? Oto jest pytanie. Zadają je sobie mieszkańcy Osiedla Budowlanych w Chojnicach, na którym błaka się około trzydzieści bezdomnych kotów. Kilka mieszkanki osiedla od lat dokarmia zwierzęta. Jedną z nich jest nasza Czytelniczka.

- Kotów jest coraz więcej i jeśli czegoś się nie zrobi, to w przyszłym roku będzie ich pięćdziesiąt - mówi Czytelniczka. - Ja już nie mam siły, aby wszystko robić samemu. Najlepiej, gdyby część kotów została wysterylizowana. Wtedy by się tak szybko nie rozmnażały.

Nie wszyscy podzielają zdanie naszej Czytelniczki. Dla wielu najlepszym rozwiązaniem byłoby ograniczenie dokarmiania. Poza tym sterylizacja związana jest z kosztami, na które nikt nie stać.

- Moim zdaniem trzeba ograniczyć dokarmianie kotów - mówi Stanisław Górski, kierownik Osiedla Drzymały. - Najważniejszy jest człowiek, a dopiero potem zwierzę. Na pewno nie wysterylizujemy kotów. Postaramy się ten problem rozwiązać inaczej.



Koty chętnie korzystają z jedzenia podrzucanego im przez ludzi.

Fot. Agnieszka Wirkus

Ten pogląd podziela Ryszard Lipiński, przewodniczący Rady Osiedlowej.

- Dziwię się, że nie doszło jeszcze do wybuchu epidemii. Koty zabrudzają bowiem swoimi odchodami piaskownice, w których bawią się dzieci. Przecież to zagraża zdrowiu.

Niektórzy najchętniej pozbyliby się kotów, oddając je do schroniska dla zwierząt.

W „Przytulisku” brakuje jednak miejsc.

- Przygarnęłam już część kotów - mówi Dominika Ossowska, dyrektor „Przytuliska”. - Nie mogę jednak wziąć wszystkich, bo nie mam tyle miejsca. Poza tym starsze koty są zdziczałe i nie nadają się do adopcji. Musiałyby zostać u nas do końca swoich dni.

Agnieszka Wirkus

Chojnice. Wrzesień w DKF

Rzeczywistość i sztuka

Wrześniowe filmy prezentowane w Dyskusyjnym Klubie Filmowym „Cisza” są inspirowane przede wszystkim rzeczywistością, bądź wielką sztuką. W poniedziałek 6 września obejrzymy hiszpańską komedię

„Moja matka woli kobiety”. Tytuł mówi wiele - dorosłe córki, podczas urodzinowego zjazdu, dowiadują się, że ich mama ma kochankę. Próbuje jej pomóc jednak wynikają z tego dziwne sytuacje. Zupełnie inny, bardzo poważny film zobaczymy 13

września. „Słoń” to amerykański dramat, który próbuje odtworzyć tragiczne wydarzenia w jednej z amerykańskich szkół. 20 kwietnia 1999 dwóch uczniów przyszło do budynku szkolnego w Columbine z karabinami maszynowymi, zamordowali 15 osób, po czym popełnili samobójstwo.

20 września zaplanowano projekcję „Dziewczyny z perłą” - filmu o twórczości holenderskiego malarza J. Vermeera. Tytułowy obraz do dziś wisi jednym z zabytkowych budynków w

Hadze, powstał na przełomie 1665 i 1666 roku. Do dziś historykom sztuki nic nie wiadomo na temat modelki. Twórcy filmu postanowili więc pofantazjować na ten temat. I wreszcie 27 września głośny dokument Kevina Moore’a „Fahrenheit 9.11”. To film demaskujący politykę obecnego prezydenta USA Georga W. Busha. Kartety na seanse kosztują 20 zł, bilety na pojedyncze projekcje - 8 zł. Seanse odbywają się w każdy poniedziałek o godz. 19 w Chojnickim Domu Kultury. (ros)

CO SŁYCHAĆ?

■ Nie zapłacę

Uważam, że straszenie ludzi listonoszem - kontrolem jest co najmniej nie fair! Ludzie są coraz biedniejsi, a jeszcze zmusza się ich się, pod groźbą kary i „nalotu” na mieszkanie, do płacenia abonamentu RTV. Telewizor kupiłem sobie sam, opłacam TV kablową „Petrus” i jeszcze mam płacić abonament? Według mnie to obłąd! Niech najpierw telewizja publiczna zacznie zamieszczać jakieś godne uwagi programy, a wtedy dopiero żąda za to opłat. Abonamentu nie zapłacę, a kontrolera do domu nie wpuszczę, bo nie muszę!

Chojniczanie

■ Bezdušní kontrolerzy

Mieszkam w Pawłowie i codziennie dojeżdżam autobusem do pracy w Chojnicach. Wielokrotnie spotkałem się z chamskim zachowaniem kontrolerów biletów w autobusach MZK. Nie dotyczyło to bezpośrednio mnie, ale widziałem jak potraktowali uczennice „podstawówki”. Dziewczynka wprawdzie miała bilet, ale nie miała przy sobie legitymacji. Potraktowali ją obcesowo, jak małego przestępcę. A przecież widać było, że to dziecko w wieku szkolnym. No i miała bilet! Jak tak można? Stały Czytelnik

(not. mona)

NASZE GALERIE

■ Zobacz w Internecie

Na naszej stronie internetowej www.chojnice.naszemiasto.pl mogą Państwo obejrzeć nasze galerie. Prezentujemy tam zdjęcia z ostatnich imprez, takich jak np.: regaty NIVEA Błękitne Żagle, Festiwal Piosenki Żeglarskiej czy Festiwal Teatrów Ulicznych. Znajdą tam Państwo także fotografie z ubiegłorocznej inscenizacji szarzy ułanów pod Krojantami. Warto je obejrzeć zwłaszcza, że tegoroczna inscenizacja niebawem, bo 5 września. Zapraszamy. (ola)

Chojnice. Strona www promocji będzie uzupełniona

Musztarda po obiedzie?

Do końca listopada, jak zapowiada Roman Guzelak, prezes spółki Promocja Regionu Chojnickiego, na stronie internetowej pojawią się informacje niezbędne turystom. Rzec by się chciało - musztarda po obiedzie. Sezon letni już się przecież skończył. Z drugiej jednak strony, lepiej późno niż wcale.

- Jesteśmy w trakcie tworzenia kompleksowej informacji turystycznej - mówi Guzelak. - Nie byliśmy w stanie zrobić tego wcześniej ze względu na szereg innych zadań, które musieliśmy wykonać. Wspomnieć tutaj można m.in. dwa foldery.

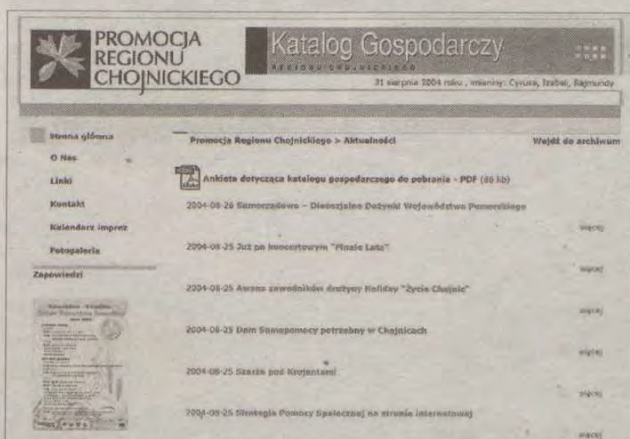
Za administrowanie stroną spółka płaci 100 złotych

miesięcznie firmie komputerowej R-net. W cenę wliczone jest m.in. utrzymywanie adresu oraz fachowa pomoc.

- Robimy tylko to, co zleci nam spółka - mówi Dariusz Kiedrowicz, współwłaściciel firmy R-net. - Informacje i zdjęcia, które otrzymujemy od promocji wpisujemy na bieżąco. Z wprowadzeniem i utrzymaniem sezonowym, czy też na stałe np. bazy noclegowej w powiecie, nie było problemu.

Informacje mogłyby ukazywać się na stronie częściej, gdyby którykolwiek z pracowników promocji podjął się samodzielnego wprowadzania materiałów.

- My nie jesteśmy w stanie sami tego robić - mówi Guzelak. - W spółce pracuję obecnie tylko ja i jeden pracow-



Strona internetowa spółki Promocja Regionu Chojnickiego jest bardzo uboga.

Fot. M. Sowisło

nik, który zajmuje się niemalże wszystkim.

Na stronie, oprócz wielkiego nic, jak to określił turysta z Niemiec, jest coś, czego nie

ma na żadnej innej witrynie internetowej w powiecie chojnickim. Chodzi mianowicie o katalog gospodarczy.

Maria Sowisło

Czersk. Auto dla policji

Chevroletem za złodziejem

Od połowy września policjanci z Czerska będą jeździli... chevroletem aveo. Pieńiądze na jego zakup będą pochodziły z budżetu miasta.

- Ogłosiliśmy przetarg, na który wpłynęły cztery oferty, z czego dwie na chevroleta aveo - mówi Marek Janowski, burmistrz Czerska. - Oferta chevroleta była najtańsza. Kuszą również warunki trzyletniej gwarancji. Podamy również ma lepszą od skody fabii czy opła agilli. Poza tym amerykańskie rozwiązania techniczne zastosowane w podwoziu są trwalsze i bardzo dobre.

Koszt samochodu to 31,7 tys. złotych. Razem z chevro-

letem w przetargu udział wzięła skoda fabia i opel agilla. Przekazanie auta odbędzie się prawdopodobnie podczas dożynek wojewódzkich w Rytlu, czyli 18 bądź 19 września. Zgodnie z zapowiedziami komendanta wojewódzkiego policji, do Czerska trafi jeszcze jedno auto. Będzie to skoda fabia. Stanie się to możliwe dzięki temu, iż samorządowcy kupią chevroleta. Czy jednak auto to sprawdzi się w pracy czerkskich funkcjonariuszy?

- A ja nie wiem nawet jak ten samochód wygląda - mówi Jacek Jeżewski, komendant Komisariatu Policji w Czersku.

(ms)

Niech mają

Roman Olszewski z Giedona

- Chevrolet zaczął robić dosyć pospolite samochody, więc nie widzę przeszkód, żeby policja w Czersku jeździła takim autem. Jeśli rzeczywiście będzie kosztował te 30 tys. złotych, to można im go kupić. Dotychczas chevrolet kojarzony był z luksusem. Były to bardzo drogie samochody. Teraz już nie.

Fot. M. Sowisło

Skuteczniejsi

Edmund Kontek z Chojnic

- W Czersku policjanci mają małą placówkę, ale za to rozległy teren. Na pewno chevrolet im się przyda. Będą mogli szybciej i skuteczniej docierać na wezwania. Poza tym będą mieli też wygodę. A to się liczy. Na rowerach przecież nie dojadą np. na wezwanie do wlamania.

Fot. M. Sowisło

Akcja „Dziennika”. Kiermasz podręczników Atlas dla wnuczki

Już dwa tygodnie trwa nasza akcja. Wszyscy, którzy mają niepotrzebne podręczniki, słowniki, atlasy i lektury szkolne mogą je bezpłatnie dzięki nam przekazać potrzebującym. Wystarczy przynieść książki do naszej chojnickiej redakcji,

przy ul. Stary Rynek 2. Zostaną one wystawione na kiermaszu, gdzie będzie mógł je wziąć każdy, komu będą one potrzebne. Za książki nie trzeba płacić, wystarczy mieć przy sobie najnowsze wydanie „Dziennika Bałtyckiego”.

Pierwsze kiermasze odbyły się 30 i 31 sierpnia. Przyjeśliśmy wówczas kilkadziesiąt podręczników, które udało nam się przekazać potrzebującym.

- Mam wnuka i wnuczkę - mówi Zofia Kozłowska z Wierzbowa. - Chcę im pomóc. Atlas, który od was

otrzymałam przyda się wnuczce w gimnazjum.

Zostały nam książki do klas III - VI szkoły podstawowej. Następny kiermasz zorganizujemy w poniedziałek 6 września. Przyjmować i wydawać podręczniki będziemy w godz. 10 - 14.

(aw)



Patrycja Liszewska i Karolina Mendelowska ze swoimi nowymi podręcznikami.

Fot. Agnieszka Wirkus

R E K L A M A

**Bramy garażowe
okna PCV**

ceny producenta
bezpłatny pomiar, wycena,
doradztwo

tel. 681-03-97,
0600-278-220

108615A

TANIE PANELE

- ściennie
- podłogowe

HURTOWNIE

D. i W. BORZYSZKOWSCY

BYTÓW, ul. W. Polskiego 14

tel. 0 696 946 826

BRUSY, ul. Gdańska 14

tel. (052) 398 28 75

KONARZYN, ul. Szeroka 5

tel. (059) 833 10 43

09677A

W OBIEKTYWIE

Konie w redakcji



We wtorek zakończyliśmy działalność letniej redakcji „Dziennika Bałtyckiego” pod Wieżycą. Mieliśmy wielu gości, a na parkingu zrobiło się tłoczno, bo...



... stąd właśnie wyruszyła Wielka Parada Bryczek. Chętnych do przejażdżki nie brakowało. W osiemnaście zaprzęgów pojechaliśmy do Centrum Edukacji i Promocji Regionu w Szymbarku.



Dobry kuczer (woźnica) na wóz bez tabaki nie siada.



Razem z gośćmi biesiadowaliśmy we wnętrzach CEPR. Przygrywały kapele kaszubskie.



Nasz drewniany domek służący za letnią redakcję powstał w firmie Danmar Daniela Czapiewskiego (w środku). Specjalny dyplom w podziękowaniu za pomoc ofiarowuje mu Mariusz Szmidka, zastępca redaktora naczelnego „Dziennika Bałtyckiego” (z lewej), wraz ze złotym upominkiem, godnym znawcy wszelkich gatunków piwa (dar od red. nacz. Macieja Siembiedy).

Zdjęcia Krzysztof Formela

Plebiscyt „Dziennika” rozstrzygnięty. Znamy już laureatki

Zwyciężyła Agatka

Znamy już wyniki naszego plebiscytu „Mała Miss Lata Kaszub”. Wygrała Agata Brzezińska z Kartuz. Iga Kurzyńska z Chojnic jest druga, zaś miejsce trzecie zajęła Klaudia Malek. Triumfatorom gratulujemy. Pozostałym uczestniczkom naszej zabawy radzimy, aby spróbowały szczęście podczas przyszłorocznych wakacji.

Wdzięk i uroda

Zwycięzcy, 1,5-letnia Agatka Brzezińska, otrzyma nagrodę rzeczową przygotowaną przez poseł Dorotę Arciszewską-Mielewczuk. Czekają ją także sesja fotograficzna, ufundowana przez Cezarego Czaję, właściciela Foto Studio MAG w Kartuzach.

- Agatka lubi przebywać na powietrzu, wprost uwielbia zabawy w piaskownicy - mówi pani Magdalena, mama małej miss. - Szaleje za nią piesek o wdzięcznym imieniu Zuza. Jest jej wierny i nie opuszcza nawet na krok. Ostatnio córka bardzo zainteresowała się książkami o zwierzętach. Lubi zwłaszcza obrazki.

Laureatki drugiego i trzeciego miejsca - Iga i Klaudia -

Pierwsza piętnastka

1. Agata Brzezińska	- 1057
2. Iga Kurzyńska	- 716
3. Klaudia Malek	- 559
4. Zuzia Świtała	- 438
5. Weronika Kentner	- 358
6. Amelia Jeka	- 182
7. Julia Rohraff	- 158
8. Olivia Lewandowski	- 138
Joanna Sledz	- 138
9. Nicole Lewandowski	- 127
Weronika Rzepińska	- 127
10. Nina Kimilu	- 126
Zuzia Bokota	- 126
11. Ania Kirsling	- 124
Paulina Kwarta	- 124
Małgosia Kirsling	- 124
12. Martyna Maszota	- 122
Kinga Babińska	- 120
13. Natalia Kosiog	- 119
14. Klaudia Świerszcz	- 118
13. Aleksandra Kotwicka	- 116
Wiktoria Kuczkowska	- 116
14. Julia Wołczyńska	- 115
Julia Zagańczyk	- 115

otrzymają nagrody rzeczowe - gadżety, czyli niespodzianki od redakcji „Dziennika Bałtyckiego”.

Nagrody można odebrać w najbliższym oddziale „Dziennika”.

Niespodzianki dla Czytelników

Dziękujemy wszystkim, którzy wysyłali do naszych redakcji głosy na swoje kandydatki do zaszczytnego tytułu „Mała Miss Lata”.



Ten uśmiech mówi o wszystkim. Małą Miss Kaszub została 1,5-letnia Agata Brzezińska z Kartuz.

Fot. archiwum

Zwłaszcza w ostatnich dwóch tygodniach sierpnia Czytelnicy jakby się ożywili i dosłownie zaczęli zasypywać nas kuponami. W ostatnich dniach rywalizacja była więc szczególnie gorąca.

Co nas jeszcze czeka w związku z plebiscytem?

Tak jak obiecaliśmy, spośród osób, które przesyłały do nas kupony, „wylosujemy” kilku szczęśliwców. Oni także otrzymają w nagrodę Dziennikowe gadżety.

(red)

Uczestniczyły w zabawie



Klaudia Malek
z Kościerzyny



Martynka Maszota
z Pucka



Olga Nowak z Góry
Kalwarii



Weronika Rzepińska
z Chojnic



Joanna Sledz
z Chojnic



Edytka Szykowska
z Wejherowa



Julia Rohraff
z Pucka



Klaudia Świerszcz
z Ostrowca Świętokrzyskiego



Zuzia Bokota
z Pucka



Olivia Białk
z Pucka



Agata Brzezińska
z Kartuz



Paulinka Hintca
z Pucka



Weronika Iniec
z Wilkowic



Amelia Jeka
z Pucka



Paulina Kalinowska
z Koleczkowa



Weronika Ketner
z Kościerzyny



Ania Kirsling
z Pucka



Małgosia Kirsling
z Pucka



Zuzia Świtała
ze Starej Kiszewy



Zuzia Tymonc
z Gliwic



Natalia Kosiog
z Pucka



Nina Kimilu
z Choczewa



Aleksandra Kotwicka
z Radomia



Wiktoria Kuczkowska
z Pucka



Iga Kurzyńska
z Chojnic



Ola Urbańska
z Warszawy



Julia Wołczyńska
z Zawiercia



Paulina Kwarta
z Pucka



Nicole Lewandowski
z Niemiec



Olivia Lewandowski
z Niemiec



Natalia Lipiec
z Chojnic



Klaudia Liszewska
z Kościerzyny



Marta Wójcik
z Michrowa



Julia Zagańczyk
z Warszawy

Startowały w konkursie piękności



W bëlockiej gwarze

Aż dziw bierze, że dopiero teraz ukazał się pierwszy tomik wierszy Romana Drzeżdżona, młodego poety i prozaika, pracownika Muzeum Ziemi Puckiej. Z jego twórczością stykamy się nie od dziś. Znamy także Romana jako twórcę Kabaretu Fif, współorganizatora konkursu „Bë nie zabëc mowë starków”. Wyróżniony został przez miesięcznik „Pomerania” Skrą Ormuzdową. Swoje utwory pisze w gwarze bëlockiej. (jf)

Z KASZĘBSCZI PÒŁĘCĚ

**Dziennik
Bałtycki**

www.naszemiasto.pl
serwis informacji lokalnych

3 SÉWNIA 2004 R.

NORDA

::5

CĚŻ JE CĚĆ

■ Jest trzeci autokar!

REGION. Wiadomo już, że na pielgrzymkę do Rzymu, która odbędzie się w dniach 15-24 października, pojedą trzy autokary. Zostało jeszcze kilka wolnych miejsc. Przypominamy, że koszt pielgrzymki wynosi 1875 złotych. W programie jest między innymi audycja u Ojca Świętego, zwiedzanie Rzymu, Asyżu, Padwy, San Giovanni Rotondo, Monte Cassino. Główną intencją pielgrzymowania jest rychła beatyfikacja bpa Konstantyna Dominika. Pielgrzymce przewodzą: bp Józef Bernard Szlag. (ep)

■ Wykopaliska

POWIAT KARTUSKI. W Babim Dole i Borcu zakończyły się tegoroczne badania archeologiczne. Ekspedycja z Uniwersytetu Łódzkiego, kierowana przez prof. Magdalenę Maczyńską, odkryła kolejne groby kultury wielbarskiej (I-III w. n.e.) i wczesnej kultury pomorskiej (V w. n.e.). W trakcie badań odkryto grób kultury oksywiejskiej (I w. n.e.), związanej, podobnie jak późniejsza kultura wielbarska, z ludnością pochodzenia skandynawskiego. To ciekawe odkrycie, bowiem według obecnie panującej opinii pomiędzy kulturą pomorską a wielbarską obszar Pojezierza Kaszubskiego był wyludniony, a kultura oksywska ograniczała się jedynie do wybrzeża Bałtyku i doliny Wisty. Najpowszechniejszym znanym wytworem kultury wielbarskiej (Wielbark - obecnie dzielnica Malborka) są kręgi kamienne, np. w Odrach i Węsiarach. Oprac. jf

■ Pasja

LĘBORK. Droga Krzyżowa w języku kaszubskim odbędzie się w piątek, 10 września, tuż po mszy świętej o godz. 18 w kościele p.w. św. Jakuba Apostoła. Akurat w przeddzień wymarszu pielgrzymki do sanktuarium sianowskiego na odpust Matki Boskiej Siewnej. Drogę poprowadzi brat Zbigniew Joskowski, autor książki „Przez krzyż do Boga”, który od 1 września pełni służbę w Gdyni na Wzgórzu św. Maksymiliana. Przedtem pracował w Elblągu. (ep)

Kościerzyna. Jubileusz Zespołu Pieśni i Tańca Folklor i miłość



Członkowie zespołu Kościerzyna promują tradycje ludowe i najbardziej wartościowe elementy kultury Kaszub. Fot. Maciej Wajer

Zespół Pieśni i Tańca Kościerzyna ma już 30 lat. Przez ten okres przewinęły się przez niego setki osób. Niektórzy są mu wierni do dzisiaj. Co ciekawe, wartości związane z kaszubskim folklorem przekazują swoim dzieciom.

W zespole działają trzy sekcje: kapela, którą kieruje Kazimierz Maszk, chór pod opieką Kingi Lideke oraz balet działający pod okiem Anny Ziolkowskiej. Jest ona również kierownikiem całego zespołu.

Wszystko zaczęło się przed trzema dekadami. Przez cały czas swej działalności członkowie zespołu promują tradycje ludowe i najbardziej wartościowe elementy kultury Kaszub. Prócz folkloru kaszubskiego zespół ma w swym repertuarze suitę morską, krakowską oraz narodową z okresu Księstwa Warszawskiego.

Zespół Pieśni i Tańca Kościerzyna jest wielopokoleniowy.

Działają w nim moje córki, siedmioletnia Michalina oraz pięcioletnia Paulina - mówi Anna Ziolkowska, kierownik ZPiTK. - Mają swoje stroje i zasilają na razie kapelę. Również inni członkowie zarażają folklorem kaszubskim swoje pociechy.

Repertuar zespołu jest doceniany nie tylko na Pomorzu, ale także na południu naszego kraju i za granicą. Dowodem na to są kontakty z ze-



Podczas jubileuszowej uroczystości, która odbyła się w miniony weekend, zespół otrzymał sztandar. Fot. Maciej Wajer

społem folklorystycznym z Wiśły oraz z Lohausen w Hesji.

- Z tym pierwszym spotkał się w ubiegłym roku, ale już teraz kontakty są tak intensywne, że można mówić o prawdziwej przyjaźni - chwali się pani Anna. - Oczywiście, nie mogło go zabraknąć na naszym jubileuszu. Podobnie jest w przypadku zespołu z Hesji.

Ważne, koncerty okazują się często ryzykowne, ponieważ w czasie ich trwania dochodzi do różnych, ciekawych, aczkolwiek nie zawsze przyjemnych, sytuacji. W tym roku podczas występów w Makowie Podhalańskim nieznani sprawcy włamali się do autokaru ZPiTK i ukradli torbę Kindze Lideke, opiekunce chóru. Na szczęście nie było w niej wartościowych rzeczy.

Przez trzydzieści lat nazywano się wiele innych, miłych wspomnień.

- Nie mamy tradycyjnej kroniki - mówi Anna Ziolkowska. - Są kroniki okazjonalne, dokumentujące tylko najważniejsze wydarzenia. Jednak podczas jubileuszowej imprezy postanowiliśmy zmienić ten stan rzeczy. Od teraz będziemy zapisywać wszystko, co dotyczy naszego zespołu.

Do tej pory zespół Kościerzyna nie miał własnego sztandaru. Z okazji jubileuszu otrzymał go od sponsorów. Posiadanie go zobowiązuje do przestrzegania specjalnej etykiety. Przed kilkoma dniami Anna Ziolkowska była na specjalnym szkoleniu, w czasie którego dowiedziała się, jak należy go składać oraz na jakim kolanie przed nim klękać.

Wstąpienie do zespołu może zaowocować wielką miłością. W czasie 30-letniej historii związki małżeńskie zawarło kilka osób, które poznały się właśnie w Zespole Pieśni i Tańca Kościerzyna. Maciej Wajer

Sianowo. Przed odpustem Replika Królowej

Na wrześniowy odpust Narodzenia Najświętszej Marii Panny w Sianowie (w tym roku przypada 12 września) gotowa będzie replika cudownej figury Matki Boskiej Królowej Kaszub. Dzieło realizowane jest przez Radę Ekonomiczną działającą przy sanktuarium, która - przypomnijmy - w marcu br. podsumowała dzieło budowy Drogi Krzyżowej. Na zlecenie rady statuuje wykonuje znany rzeźbiarz, wykładowca z Akademii Sztuk Pięknych w Gdańsku, Tomasz Sobisz z Lęborka.

- Dla mnie jest to bardzo osobista praca - mówi artysta, który urządził sobie pracownię w podsierakowskim Skrzyszewie. - Kult Królowej Kaszub był zawsze obecny w mojej rodzinie. Mój dziadek, który pochodzi z Niepoczołowic, został przez nią w dzieciństwie cudownie uzdrowiony.



Fot. archiwum

Figura ma ponad metr dwadzieścia centymetrów wysokości. Wykonana jest ze specjalnego materiału sprowadzonego z Niemiec.

Rada Ekonomiczna podjęła także ciężar wymiany wszystkich ławek w sianowskim kościele. Zakupiony jest już materiał. Niebawem rozpoczyna się prace stolarskie.

Jan Antonowicz

KĄSK DO SMIĘCHU

■ Razã na wiwiadówkã

Jednému z wójtów kaszëbszczich gmin, chtëren baro dbò ò swòją sławã, baro zanòlëgãło, żebë jegò syn sztudërowòł na Pòlitechnice. Czej to sã udało, bël z tegò baro buszny. Kò mësłòł, że le jegò syn je tak zdatny w całi gminie.

- Wejle, mój knòp téż zdòł na Pòlitechnika - rzekła do nie jedna białka z ti gminie.

- Co?! Alaze! Tej bãdzemë sã spòtikelë razã na wiwiadówkach! - rzekł czësto rozprzeniosłi wójt.

CZĚTANIÉ Z KNĚDZI MĄDROSCĚ

■ Pròwdzëwò mądrosc

Chtëż z lëdzy rozeznaje Bòżi zamiar, abò chtëż pòchwócy wòlã Pana? Niesmiãłë sã mësłë smiertelników i niepewnë nasze przewidiwania, bò smiertelnë całò przëgniòtò dëszã i zëmškò przebiwnica dlòwi jasny mòg.

Më drãgò wëkriwómë rzeczë ti tu zemi, le z biédã nalòżómë to, co mómë pòd rãkã, a chtëż wëbadò to, co je na niebie? Chtëż pòznòł Waszã ùdbã, czej jescë nie delë Mądroscë, nie zesłelë z wësoka Swiãtégò Dëcha swégò?

I tak sã wëproszczonë stegnë mieszkãnców zemi, a lëdze pòznelë to, co Wóm sã widzy, a wëbawila jich Mądrosc.

To je słowò Bòżë.

Słowòrz

- pòchwóccë - zrozumieć
- przebiwnica - przybytek
- mòg - umysł
- drãgò - ciężko, trudno
- ùdba - zamiar

Kaszubskie msze

W niedzielę, 5 września, msze częściowo w języku kaszubskim odbędą się w Wygodzie (godz. 11), Gdyni Cisowej (kościół p.w. Przemienienia Pańskiego, godz. 7, ul. Kcyńska 2). Natomiast we wtorek, 7 września, taka msza odprawiona zostanie w Gdańsku Przy-morzu (kościół przy placu NMP 1, godz. 19.15).

NORDA
Pismiono Kaszëbszczë Zemi

Dodatek kaszubski do „Dziennika Bałtyckiego”. Centrum Regionu Kaszub, 83-300 Kartuszy, ul. Jeziora 2, tel. 685-47-23
Redaguje zespół:
Eugeniusz Pryczkowski, Iwona Joć

Chojnice. Biesiadne pożegnanie lata

Humor orężem był w zabawie

Dużo zabawy, muzyki i konkursów dla dziennikarzy i czytelników lokalnych gazet - pod takim hasłem przebiegała sobotnia zabawa przy Parku Wodnym.

Atrakcja i konkursy

Dorośli chojniczanie spróbowali swych sił w konkursach siłowych i sprawnościowych, pod czujną opieką Sławomira Toczka, jednego z najlepszych polskich strongmanów. Dla dzieci było także wiele atrakcji - kusiły nadmuchiwanie zamki, zjeżdżalnie.

Dla każdego coś ciekawego

Biesiada była też uczcą dla uszu, szczególnie za sprawą olsztyńskiego zespołu Berkut, który zaprezentował ciekawy folklor ukraiński i huculski. Dla spragnionych zabawy wieczorem zagrała grupa The Corum. Uwagę męskiej widowni przykuł pokaz damskich kostiumów wieczorowych, kąpielowych i płaszczy zaprezentowanych przez modelki.

Organizatorzy przygotowali też konkurencję dla nas, dziennikarzy. Należały one do osobliwych np. trzeba było pokonać wybieg przed sceną we dwójkę, mając między plecami puszkę napoju.

Więcej zdjęć na stronie www.chojnice.naszemiasto.pl

Radosław Osiński



- Kto najdłużej utrzyma hula-hop? Dziewczęta potrafią to najlepiej.

Fot. Radosław Osiński



Katarzyna Zakrzewska i Radosław Osiński z „Dziennika Bałtyckiego” (na pierwszym planie) zostali wysłani na wybieg przez Romana Guzelaka (z lewej).

Fot. Monika Niemczyk



Licznym konkursom dzielnie kibicowali chojniczanie.

Fot. Radosław Osiński



Grupa Berkut z Olsztyna przywiozła ze sobą egzotykę Ukrainy i Huculszczyzny.

Fot. Radosław Osiński

R E K L A M A

PROMOCJA!

Blachodachówka

Już za 19,99

PLN + 22% vat za m²

Wkrety 50% taniej

Transport **gratis**

Promocja dotyczy dachów powyżej 150 m²

W ofercie: dachówki, gonty, okna dachowe i PCV, izolacje, rynny, blachy trapezowe, drewno.

BORGHA

Gdynia	781 66 77	ul. Rdestowa 41
Gdańsk	301 67 12	ul. Mostowa 14
Elbląg	236 15 41	ul. Warszawska 66
Kartuzy	685 32 99	ul. Gdańska 28
Kościerzyna	686 72 44	ul. Wojska Polskiego 8
Malbork	647 16 85	al. Wojska Polskiego 91
Rumia	771 23 97	ul. Grunwaldzka 93
Starogard Gd.	563 90 95	os. Konst. 3 Maja 5a
Władysławowo	674 42 39	ul. Necla 30 193136A

KOSTRZEWA
EKOLOGICZNE KOTŁY GRZEWCZE
i zawsze ciepło

EKODOMAR
Człuchów
ul. Batorego 18
tel. (059) 834 60 58
tel. kom. 602 179 313

KOTŁY OPALANE

- peletem
- zasyp raz na tydzień
- drewnem
- trocinami
- węglem
- miałem
- zrąbkami

W ofercie kotły:
KOSTRZEWA, BUDERUS, HAJNÓWKA, ATMOS

kompletna kottownia 6990 zł netto

FITNESS CLUB
KaNaMa

PARK przy CHOJNICE WODNY

dla każdego
tel. (052) 39 700 20

ZADBAJ O SWOJE ZDROWIE

Czynne od 6 września

pn.-sob. 8.00-21.00
niedz. 11.00-18.00

194822A



Obiekt męskich westchnień - modelki z Parku Wodnego w strojach kąpielowych.

Fot. Radosław Osiński

PIŁKA RĘCZNA

■ Złote chłopaki

CZERSK. Młodzieżowe drużyny szczypiornistów Borowiaka Czersk zaliczyły ostatnio udane występy. Najpierw na X Płockim Międzynarodowym Festiwalu Piłki Ręcznej, teraz na III Mazowieckim Festiwalu Piłki Ręcznej w Giżycku. Podopieczni Łukasza Łanowskiego pojechali do Giżycka zrewanżować się za turniej w Płocku, gdzie niemalże sięgnęli po złoto. Ostatecznie jednak musieli się zadowolić brązem. Tu sięgnęli po upragnione trofeum. Poza tym zawodnik Borowiaka, Karol Krawczyk, został królem strzelców turnieju.

(mona)

Skład Borowiaka

Krzysztof Muszak, Karol Krawczyk, Mateusz Łanowski, Kamil Chabowski, Daniel Argasiński, Mateusz Buszczak, Karol Fidurski, Kajetan Fryca, Sławomir Marach

Wyniki czerszczan

Borowiak - Bukowia Buk 31:2, UKS 160 Łódź - Borowiak 17:7, Borowiak - UKS 169 Łódź 26:11, Anilana Łódź - Borowiak 6:28, Borowiak - UKPR Giżycko 21:10

Chojnice. Walczyli pięściarze Z medalami

Zawodnicy OSiR/Park Wodny Chojnice wrócili z IX Międzynarodowego Turnieju Bokerskiego im. J. Kruży w Tczewie. - Kruża był trenerem, zawodnikiem z wieloma medalami, reprezentantem Polski. Co roku w sierpniu odbywa się turniej jego imienia - mówi Kazimierz Poteracki, trener chojnickich pięściarzy.

Nasi zawodnicy zaprezentowali się w Tczewie doskonale.

- Główną nagrodę - markowy telewizor, zdobył Marcin Łęgowski w wadze piórkowej (57 kg) - informuje Poteracki. - Walczył on z Francem Faberem z Czech. Rywal poddał się już w trzeciej rundzie.

Do Tczewa pojechali jeszcze czterech zawodników. Krzysztof Gruchała, kadet, w wadze koguciej (54 kg) wygrał z Przemysławem Przybytkiem ze Startu Elbląg. Janusz Myzyk, junior, w wadze 54 kg pokonał Przemysława Gnatowskiego (start Elbląg). Krystian Miiller startujący w wadze lekkiej (60 kg) pokonał Rosjani-



Kazimierz Poteracki, jak i jego podopieczni, mają w swojej kolekcji mnóstwo medali. Po turnieju w Tczewie doszły następne.

Repr. Monika Smół

na, Wiczyśława Frankowskiego.

- Wygrał z tym zawodnikiem na punkty - tłumaczy trener. - Jedyną porażką była przegrana Piotra Rutkowskiego z Maciejem Tomczakiem ze Startu Elbląg. Walczył w wadze lekkośredniej (69 kg).

Kazimierz Poteracki wraz z podopiecznymi planuje teraz walki na turnieju w Słupsku, w dniach 17, 18

września. Natomiast 22 września wybiera się na Mistrzostwa Polski Seniorów w Poznaniu.

- Chciałbym zabrać tam zawodników, ale wszystko zależy od finansów - kończy Poteracki. - Liczę na to, że znajdą się sponsorzy i na Turnieju Międzynarodowym w Gdyni, jaki odbędzie się 9, 10 października, również się znajdziemy.

Monika Smół

Chojnice. Drugie miejsce lekkoatletki Dobra forma Basi

Podopieczna Jarosława Wróblewskiego, Barbara Łącka, uplasowała się na II pozycji w Ogólnopolskim Mityngu Lekkoatletycznym w Białogardzie. Zawodniczka „Chojniczanki” Chojnice wystartowała na dystansie 1000 m. Pokonała go w czasie 2.59,20. Na dystansie 100 m na starcie dla juniorów i seniorów stanęli zaś jej koledzy klubowi: Artur Dłużewski (12,32.) i Dawid Rózek (11,53.)

(mona)



Barbara Łącka zajęła w Białogardzie II miejsce.

Fot. Monika Smół

SPECJALNIE DLA WAS

Klub Prenumeratora

bezpłatna infolinia 0 800 15 00 26



■ Weekend w hotelu

Chcesz wyjechać na weekend? Odpowiedz na cztery pytania i prześlij nam odpowiedzi na kartce pocztowej do 8 dnia następnego miesiąca. Co tydzień publikujemy jedno pytanie, a co miesiąc losujemy nagrodę miesiąca - weekend dla dwóch osób w hotelu.

Pierwsze pytanie w tym miesiącu: Wymień co najmniej trzy jadalne grzyby.

Na odpowiedzi czekamy do 8 października 2004 r. Biuro Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, Targ Drzewny 9/11 Gdańsk, z dopiskiem „Weekend w hotelu”.

■ Graj i wygraj

Zamów prenumeratę „Dziennika Bałtyckiego”, a co miesiąc otrzymasz „Dziennik Bałtycki Prenumerator” - gazetę tylko dla Prenumeratorów. A w nim superkonkurs z dużą liczbą nagród i wartościową nagrodą główną. W tym miesiącu jest nią wysokiej klasy aparat cyfrowy! Takiej okazji nie można przegapić. Wystarczy wypełnić kupon i przesłać do naszego Biura Konkursów. W gazetce znajdziecie także korzystną ofertę rabatową partnerów Klubu Prenumeratora. Tańsze usługi w serwisie samochodowym, rabat na zakup soczewek kontaktowych, kolacja we dwoje o 20 procent tańsza - to tylko niektóre propozycje. Nie zwlekaj więc i wybierz się na zakupy z kartą Klubu Prenumeratora. To się naprawdę opłaca! Tu uzyskasz rabaty z kartą Klubu Prenumeratora: Salon Kosmetyczno-Fryzjerski ABACOSUN, Eurotel Autoryzowany Przedstawiciel Sieci ERA, VIVA Club Sopot, Toyota Chwaszczyno, Borgia, Chemia - materiały budowlane i wykończeniowe, Hotel Pensjonat La Siesta, Hotel Niedźwiadek, Zakład Optyczny Stojałowski, Market OBI, Auto Serwis WT Błażewicz.

■ Wyjeżdżasz - zawieś prenumeratę

Jeżeli posiadasz prenumeratę domową, czyli otrzymujesz „Dziennik” przed godz. 8, masz możliwość zawieszenia dostawy prenumeraty. Zawieszenie jest bardzo przydatne, jeżeli właśnie wyjeżdżasz na kilka dni i nikogo nie będzie w domu. Warunkiem zawieszenia jest zgłoszenie telefoniczne pod nr. 0 800 15 00 26 na 3 dni robocze przed terminem zawieszenia.

■ Prosto do domu

Zamawiając prenumeratę, masz gwarancję stałych dostaw ulubionej gazety, codziennie prosto do domu. Korzystnie jest zamówić prenumeratę na okres trzech miesięcy lub dłuższą i wtedy można otrzymać firmową - „Dziennika Bałtyckiego” - skrzynkę na gazety i listy. Skrzynka jest własnością Prasy Bałtyckiej do dyspozycji Czytelnika na czas trwania prenumeraty.



Charzykowy. Siatkówka plażowa Sezon zakończony

Na plaży w Charzykowie odbył się ostatni, zamykający tegoroczny cykl Grand Prix tej siatkówki plażowej. Mimo iż na końcowe zawody stawiało się zaledwie 5 par, emocji nie brakowało. Pierwszą niespodzianką były dwie porażki i w konsekwencji ostatnie miejsce zwycięzców klasyfikacji drużynowej jak i indywidualnej Jakubów: Mameta i Litkowskiego.

Ozdobą sobotniego turnieju były dwa spotkania. W meczu o wejście do finału świetne widowisko stworzyli bra-

cia Arkadiusz i Karol Polanowscy oraz Michał Kochanowski i Wojciech Matyka. Lepsi okazali się ci drudzy, którzy w finałowym pojedynku wspólnie z Adamem Słomińskim i Jarosławem Knopikiem pokazali kawał dobrego beach volley'a. Ostatecznie turniej wygrali Słomiński i Knopik, którzy dzięki temu rzutem na taśmę zajęli drugą pozycję w klasyfikacji drużynowej.

Po rozgrywkach najlepsze pary i najlepsi zawodnicy otrzymali puchary i nagrody.

(WuPe)

Wyniki ostatniego turnieju:

1. A. Słomiński/Knopik
 2. M. Kochanowski/Matyka
 3. Polanowscy
 4. Kartuszyński/Grzempa
 5. Mamet/Litkowski
- Klasyfikacja drużynowa:
1. Mamet/Litkowski 55 pkt

2. A. Słomiński/Knopik 30
 3. Kochanowscy 22
- Klasyfikacja indywidualna:
1. Mamet 28, Litkowski 28
 2. A. Słomiński 24



Najlepsi zawodnicy sezonu: Jakub Litkowski i Jakub Mamet.

Fot. Wojciech Piepiorka

R E K L A M A

GŁOŚNIKI 2.1 500 W STANDARD

- subwoofer + 2 satelity
- pasmo przenoszenia 25 Hz - 20 kHz
- sygnalizacja zasilania LED
- moc PMPO 500 W
- membrana stożkowa



pon.-sobota 8.00-21.00

niedziela 10.00-20.00

HYPERNOVA CHOJNICE

Al. Bayeux 1, 89-604 CHOJNICE

171455E



36,72 zł

49,95



wejscie na saune
wypożyczenie rowerów
wypożyczenie sprzętu pływającego
wypożyczenie roweru górskiego
wynajęcie sali gimnastycznej
na czas 1,5h

Rabat honorowany
na podstawie ważnej
Karty Klubu Prenumeratora

Krojanaty. Widowisko historyczne

65 rocznica szarży

Już w najbliższą niedzielę będziemy mogli zafundować sobie wycieczkę wehikułem czasu. Wędrowka to niezbyt odległa w czasie i przestrzeni, bo chodzi o inscenizację szarży ułanów pod Krojantami sprzed 65 lat. Kawaleryjskie pokazy, tak jak przed rokiem, można podziwiać na miejscu pamiętnej bitwy, ok. 300 metrów od pomnika.

- Tym razem pokażemy musztrę i natarcie oddziału kawalerii - mówi Jerzy Haniusz z Polskiego Związku Kawaleryjskiego z Chelmu.

Będzie to przygrywka do kulminacyjnego punktu -

czyli przypomnienia brawurowego ataku 18 Pułku Ułanów Pomorskich na pozycje niemieckiej 1 Dywizji Zmechanizowanej. Ale nie tylko popisy jeździeckie będą atrakcją uroczystości w Krojantach. Warto bowiem obejrzeć musztrę paradną szwadronu WP oraz Orkiestry Reprezentacyjnej Pomorskiego Okręgu Wojskowego. Po inscenizacji szarży także warto zostać na krojanckim polu, tam bowiem zaplanowano ciekawe występy artystyczne.

Okrągła rocznicę wojskowego święta uświetnią ważni goście.

- Uczestnikami tegorocznego święta będzie aż



W inscenizacji szarży pod Krojantami co roku uczestniczą ułani.

Fot. Radosław Osieński

dwóch wiceministrów zapowiada Zbigniew Szczepański, wójt gminy Chojnice. - Z resortu obrony narodowej

przyjął zaproszenie Janusz Zemke, powitamy też Jana Ryszarda Kurylczuka, już jako wiceministra infra-

Plan uroczystości

- godz. 11 - uroczystości patriotyczno-religijne pod pomnikiem 18 Pułku Ułanów Pomorskich w Krojantach;
- godz. 12 - polowa msza święta;
- godz. 14 - musztra paradna szwadronu WP oraz Orkiestry Reprezentacyjnej Pomorskiego Okręgu Wojskowego,
- godz. 14.30 - pokazy kawaleryjskie: musztra oddziału kawalerii zakończona rozwinięciem szarży, natarcie oddziału kawalerii;
- ok. godz. 15 - Bieg Ułański - wyścig o puchar Wójta Gminy Chojnice
- godz. 15.55 - inscenizacja - odtworzenie szarży 18 Pułku Ułanów Pomorskich pod Krojantami 1 września 1939;
- godz. 16.30 - koncerty Orkiestry reprezentacyjnej POW, zespołu Kaszuby i grupy Jerzego Warczaka z Czerska.

struktury. Budżet tegorocznego święta wynosi 40 tys. złotych, z tego 28 tys. zł ma do dyspozycji fundacja

„Szarża pod Krojantami”, 12 tysięcy przekazało Ministerstwo Obrony Narodowej. (ros)

R E K L A M A

PRACA

BLACHARZA i lakiernika samochodowego, Kościerzyna 0502-058-610

CHAŁUPNIKÓW montaż długopisów, Starogard Gd., 0-601-089-262

EKSPEDIENTKĘ do sklepu w Gdyni z zakwaterowaniem i wyżywieniem, 0-504-018-397

FRYZJERÓW damsko-męskich zatrudni do nowo otwieranego, renomowanego salonu fryzjerskiego w Gdańsku. Korzystne warunki, 0-601-670-230

KIEROWCĘ na Tira kat. C+E w Kartuzach, 0607-154-101

KIEROWCÓW w transporcie międzynarodowym kat. B C E, z opinią i świadectwem pracy, 0691-500-705

KRAWCOWA samodzielną, 2 tys. zł + utrzymanie, (0-91) 435-86-60, 0-505-028-496

OPERATORA koparko-ladowarki, (0-58) 672-60-61, 0-505-112-803

POMOC do baru, dwa dni w tygodniu, z okolic Żukowa, 058/684-99-68

PRACA od zaraz, (0-52) 554-26-75, 604-512-780

STOLARZA z okolic Kartuz, 0607-310-624

STOLARZY meblowych pracujących, bystrych, pragnących podnieść swoje kwalifikacje, 058/694-35-37

ŚLUSARZY i spawaczy, Żukowo tel. 058/685-84-36, 0602-366-314

ZATRUDNIĘ w kwaciarni, Kartuzy, tel. 058/684-06-07, 0508-160-767 dzwonić w godz. 10-12, 17-19.

PRACOWAŁES: Niemcy, Holandia, Austria- odbierz p o d a t e k (0-52) 301-82-63

SZUKAM pracownika do prac gospodarczych w Kościerzynie, 686-66-95 od 19.00 - 21.00

ZAINTERESOWANI platformami wiertniczymi, 0-602-618-747

SZUKAM PRACY

DJ wesela, poprawiny, puszczenie muzyki z płyt, konkursy, 0-503-021-260

EKSPEDIENTKA młoda, doświadczone, poszukuje pracy w sklepie przemysłowym w Kartuzach, 0691-692-481

EKSPEDIENTKA młoda, szuka pracy w Kartuzach, praktyka w zawodzie, 0691-692-481

GRAFIK - lamacz, PC, Mac, 0-695-517-512

INFORMATYK magazynier, referent, 26 lat, doświadczenie w handlu, biurze, prawo jazdy kat. B, 0888-487-720

KIEROWCA kat. B, dyspozycyjny, odpowiedzialny, podejmie pracę 0609-979-117

PANI 38 lat w trudnej sytuacji finansowej prosi osobę samotną o pomoc za opiekę nad domem, 058/685-12-46

POSPRZĄTAM mieszkanie, biuro, obowiązkowa, dyskretna, bez nalogów, Żukowo lub okolice, (0-58) 681-72-89

POTRZEBUJESZ opieki dla osoby chorej lub dziecka - zadzwoń, 684-06-10

TEJMACZ konferencyjny angielski i niemiecki, 0-602-116-633 paula_gr@go2.pl

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem lub osobą starszą, 38 letnia, uczciwa, z zamieszkaniami, 058/685-12-46

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem w Kościerzynie, 0-695-029-026

KOBIETA 53 lat, bez nalogów, zaopiekuje się starszą osobą lub dzieckiem, możliwość wyjazdu, (0-52) 397-24-52, 0-608-734-658

AUTO MOTO

SPRZEDAM

AUDI 80 automat, 1.8 benz., 2 miesiące w kraju, zarejestrowany, 1990 r., stan bdb, 0-602-586-591

CIĄGNIK Deut Z-3 45KM, zarejestrowany, z przodu opiekacz, 3 drzwi, uszkodzony przód, 1 właściciel, cena 12000 zł + naprawa + opłaty, 0-696-441-064 0-602-789-634

CITROEN Saxo, 1.1 benzyna, 1996 r., 111 tys km, czerwony, 2xPP, 5 drzwi, I, po blacharce, do pomalowania 4 elementy, cena 10900 zł + opłaty, 0-696-441-064 0-602-789-634

CITROEN Xsara, 1.8 benzyna, 1998 r., 53 tys km, niebieski metalik, WK, CZ, ABS, ES, EL, klima, 3xPP, 3 drzwi, uszkodzony przód, 1 właściciel, cena 12000 zł + naprawa + opłaty, 0-696-441-064 0-602-789-634

CZĘŚCI od VW Polo Derby 80 r., poj. 1.1 dm3 cena od 20 zł, 0-605-482-606

CZĘŚCI od VW Polo Derby 80 r., poj. 1.1dm3, cena od 20 zł, 0-605-482-606 po 14

DMUCHAWĘ do zboża sączą-tłoczącą, nową sprzedam, tel. 058/684-34-81

DMUCHAWĘ zbożową, siewnik, felgi, opony, koła do ciągnika, gąbłofrezarkę, sprzedam 0505-715-890

FIAT 125 p 1990, 1500, skrzynia 5-biegowa, hak, 1000 zł, (0-58) 686-42-55

FIAT 126 p 1995 r., zielony, 2000 zł, tel. 0501-549-851

FIAT 126 p 91 r., nowy przegląd, niebieski garażowany 1700 zł, Skorzewo, (0-58) 686-43-12

FIAT 126p, 1991, 1200 zł, złoty, stan dobry, lotnicze siedzenia, opony zimowe, inne, 0-501-041-572

FIAT 126p, 92 r., zielony, stan bdb, ważny przegląd, OC, tania, (0-58) 687-66-79

FIAT Cinquecento, 700, 5800,-, biały, stan techn. i wizualny bdb, garażowany, Gdańsk, 0-888-200-285

FIAT Seicento 2000 r., 1.1, niebieski, 46 tys. km przebieg, 058/685-50-99

FIAT Uno 1,7 D 1997 r., 10000 zł, do uzgodnienia, 058/694-22-15, 0692-090-718

FORD Fiesta 1998 r., 80 tys. km, poj. 125 16V, 18500 zł, 058/681-12-81, 0600-886-624

FORD Fiesta, 1.3 benzyna, 1996/97 r., 111 tys km, złoty, 2xPP, R, I, cały bezwypadkowy, nowy model, cena 10900 zł + opłaty, 0-696-441-064 0-602-789-634

FORD Fiesta, 1.6 D, 87 r., 1700,-, czarny, 0-693-393-378

FORD Transit 1988 r., 2,5 D raz podwyższony, krótki, blaszak, 7500 zł, 0503-148-662

FORD Transit, 2.5 D, 90 r., 8900,-, czerwony, blaszak krótki, 6 osób, (0-58) 687-09-09, 0-601-833-396

GOLF II 1986 r., biały, SD, 5-drzwi, 1.3 benzyna, stan bdb, 0-695-582-087

GOLF II 89 r., 1.6 D, wspomaganie, cena 7000 zł - do negocjacji, (0-58) 686-25-78

ŁADOWACZ Trol, mieszalnik śrut, wały polowe 5, plug 3, kultywator 25 z, basen mleczny 250 l, 0508-961-979

MERCEDES 124 2.0 1987 r., stan bardzo dobry, 13500 zł, Sulęcino 058/684-41-72

MERCEDES 124 230 E, 1990 r., 157 tys km, czarny metalik, książka serwisowa, pełna elektryka, ABS, CZ, R, automat, stan bdb, szeroka listwa, cena 11400 zł + opłaty, 0-696-441-064 0-602-789-634

MERCEDES 190, 2.0 D, 1985 rok, Skarszewy, 0-606-343-135

MERCEDES 410 maxi, stan bdb, AA, WS, 20.000 zł, Tel. 0-607-083-828

MERCEDES ciężarowy MB 100D, 1990 r., 24 D, sprowadzony z Niemiec, 1700 E, 0502-661-943

MOTOROWER „Derbi” - ścigacz, 2000 r., czarny, zakupiony w kraju od dealera, 6000 zł., 0-602-316-101

NISSAN Primera, 1999/2000 r., 104 tys km, 39500 zł, wiśnia metalik, książka serwisowa, kupiony w salonie, serwisowany, bezwypadkowy, 4xPP, Klima, AF, stan idealny, 0-609-061-164 0-696-441-064

OGAR 3-biegowy, stan dobry, cena do uzgodnienia, dokumentacja, pilnie sprzedam, 0609-958-917

OPEL Astra, 1.7 D, 1992, 9.500,-, bordowy, 3-drzwiowy, stan bdb, bezwypadkowy, sprowadzony, 0-604-944-341

OPEL Kadett, 1.3, 81 r, 1200,-, stan db, aktualny przegląd, 0-502-684-541

OPEL Omega B 2.0 1994 r., 16 V, pełne wyposażenie oprócz klimatyzacji, 15500 zł + opłaty, 0-508-686-879

OPEL Omega, 2.0 benzyna/gaz, 1992 r., 209 tys km, 9500 zł, grafit metalik, ES, CZ, WK, S, klima, welurowa tapicerka, Chojnice, 0-600-942-607

OPEL Vectra 16i 92 r., czerwona, CZ, WK, SZ, RO, stan bdb, cena do uzgodnienia, 0-695-740-527

OPEL Vectra 2.0 benz. 1989 r., białe tablice, CZ, ABS, WS, EL, stan bdb, 0-602-586-591

PEUGEOT 106 XN, 1.1 benzyna, 1996 r., 100 tys km, granat metalik, B, S, H, R, 5 drzwi, 1 właściciel, z salonu, garażowany, Chojnice, (0-52) 398-84-35, 0-606-194-770

PEUGEOT 206 1.4, 68 tys km, bezwypadkowy, 5 drzwi, AA, CZ, ES, PP, 30000 zł, 0-693-823-311

POLONEZ 1987 r., 1000 zł, tel. 058/684-05-29

RENAULT Kango 1.4 benz., wrzesień 1998 r., złoty, 5 osób, 22000 zł, 0501-524-708, 058/681-12-97

RENAULT Twingo, 1.3, 1994 r., 9.000 zł, zielony, instalacja gazowa, nowe opony letnie + zimowe, Chojnice, 0-501-034-506

RENAULT Twingo, 1.3, 1994 r., 9.500, zielony, instalacja gazowa, nowe opony letnie + zimowe, Chojnice, 0-501-034-506

SKODA Felicia kombi, 1.9 D, 1999/2000, 17.900,-, GLX, bogate wyposażenie, homologacja, bezwypadkowy, stan bdb, 0-604-944-341

VW Caddy, 1.9 TD, 1997 r., 132 tys km, 16400 zł, biały, AF, WK, AA + pilot, blokada skrzyni biegów, nowe opony, stan bdb, 0-696-441-064 0-602-789-634

VW Passat 1.6 benzyna, 89 r., stan bdb, alufelgi, 9500 zł, (0-58) 686-40-24 po 18, 0-502-678-211

VW Passat kombi, 1.9 D, 92 r., 170 000 km, dodatki, przegląd, OC- 2005 r. lub zamiana, 0-503-507-107

VW Passat kombi, 1.8 benzyna, 1989, 9.500,-, bordowy, stan bdb, sprowadzony, 0-604-944-341

HONDA CB 750 F, 1983 r., 30 tys km, 4500 zł, nieeksploatowany, zadbane, gotowy do jazdy, (0-52) 398-81-38

KUPIĘ

Al Gotówka. Osobowe, dostawcze 554-44-00, 0604-215-315

KUPIĘ wrak samochodów, 0508-526-034

IPIE

PRZEPROWADZKI cały kraj, profesjonalnie, 058/681-88-18

NIERUCHOMOŚCI

SPRZEDAM

BORY TUCHOLSKE, 17 000 m. kw., z dojściem do jeziora, z pozwoleniem na budowę, (0-52) 398-64-66

CHOJNICE, 85 m kw, parter domu dwurodzinnego, garaż, pom. gosp. działka 480 m kw, okna PCV, (0-58) 532-63-36

CHOJNICE, dom piętrowy, podpiwniczony, ocieplony, taras, garaż, media, mini ogród botaniczny 1000 m kw, cena 19000 zł, (0-52) 397-40-58

CZERSK blisko centrum, 4 pokoje, 47,20 m kw, 43000 zł, pilnie, własnościowe, parter bez balkonów, niski czynsz, 0-697-432-780

GARCZ k. Kartuz, 700 m kw., 28 000 zł, działka budowlana, uzbrojona - prąd, woda, kanalizacja, zrobione fundamenty, (0-58) 322-95-09

GDAŃSK, 49 m kw., 1/4 domu typu kanadyjskiego, w pobliżu Starówki, z parkingiem i ogrodkiem, rok budowy 2000, (0-58) 322-98-68

GDAŃSK Żabianka, 3 pokoje, 48 m kw., 130 000,-, pokój z aneksem kuchennym, kafelki, okna PCV- nowe, blisko morza, (0-58) 556-23-05

GDAŃSK Żabianka, 48 m kw., 130 000,-, pokój z aneksem kuchennym, kafelki, okna PCV- nowe, blisko morza, (0-58) 556-23-05

GDAŃSK Żabianka, 48 m kw., 130 000,-, pokój z aneksem kuchennym, kafelki, okna PCV- nowe, blisko morza, (0-58) 556-23-05

GDAŃSK Żabianka, 48 m kw., 130 000,-, pokój z aneksem kuchennym, kafelki, okna PCV- nowe, blisko morza, (0-58) 556-23-05

GDAŃSK Żabianka, 48 m kw., 130 000,-, pokój z aneksem kuchennym, kafelki, okna PCV- nowe, blisko morza, (0-58) 556-23-05

GDAŃSK Żabianka, 48 m kw., 130 000,-, pokój z aneksem kuchennym, kafelki, okna PCV- nowe, blisko morza, (0-58) 556-23-05

GDAŃSK Żabianka, 48 m kw., 130 000,-, pokój z aneksem kuchennym, kafelki, okna PCV- nowe, blisko morza, (0-58) 556-23-05

GDAŃSK Żabianka, 48 m kw., 130 000,-, pokój z aneksem kuchennym, kafelki, okna PCV- nowe, blisko morza, (0-58) 556-23-05

JAGATOWO, działki budowlane 6 km od Pruszcza Gd., 25- /m kw., dogodny dojazd, cisza, las, (0-58) 683-09-28

JAGATOWO, różne wielkości, ładna, spokojna okolica, wygodny dojazd, (0-58) 683-09-28

KARTUZY 1140 mkw., blisko centrum, 0695-68-25-57

KARTUZY dom 240 m kw., ogrzewanie olejowe, może być dwurodzinny, 058/684-06-10

KARTUZY mieszkanie trzypokojowe z garażem, 0601-22-82-62

KARTUZY mieszkanie trzypokojowe, nowe, 78 m kw., II piętro, własność hipoteczna, kameralne osiedle, 058/685-33-23 po 19

KARTUZY mieszkanie trzypokojowe, nowe, 78 m kw., własność hipoteczna, 168 tys. zł, 685-33-23 po 19

KARTUZY mieszkanie trzypokojowe, nowe, 78 m kw., własność hipoteczna, 168 tys. zł, 685-33-23 po 19

KARTUZY ul. Jeziora 18 - sprzedam lokal o powierzchni 38,5 m kw., nadający się na sklep, biuro lub inną działalność, 0604-737-242

KOŚCIERZYNA centrum, działka budowlana 220 m kw, 85000 zł, 0-506-373-720

KOŚCIERZYNA działka budowlana, 1187 m kw, blisko głównej drogi 0609-12-13-16, (0-58) 680-86-03

KOŚCIERZYNA mieszkanie 3 pokoje 65 m kw, parter, duży balkon 35 tys zł, 0-694-776-676

KOŚCIERZYNA sprzedam działki budowlane 800 - 1200 m kw., 16 zł/m kw., 058/685-32-41, 0502-608-315

KOŚCIERZYNA sprzedam działki budowlane z pozwoleniem na budowę, blisko jezioro, (0-58) 686-24-14

KOŚCIERZYNA sprzedam działki budowlane 1540 m kw i 4030 m kw., sprzedam, Woda, prąd, telefon przy granicy,

KINOPLEX

Alfa Centrum, Gdańsk
ul. Kołobrzeska 41 c, II p., tel. 767-99-99, www.kinoplex.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Kobieta kot	10.45, 12.30, 16.30, 18.15, 20.15, 22 pt. 12.30, 16.30, 18.15, 20.15, 22 sob.	91 min
Krucjata Borne'a	11, 13.15, 15.30, 18, 20.30, 22.45 pt.-sob. 11, 13.15, 15.30, 18, 20.30 niedz.	120 min
Złe wychowanie	11, 13.15, 15.30, 17.45, 20, 22 pt.-sob. 11, 13.15, 15.30, 17.45, 20 niedz.	105 min
Rogate ranczo	10.45 sob.-niedz.	80 min
Ławeczka	10, 11.45, 15.15, 18.45, 20.30, 22.15 pt.-sob. 10, 11.45, 15.15, 18.45, 20.30 niedz.	85 min
Mama na obcasach	14.15, 18.45 pt.-niedz.	119 min
Przyjaciel gangstera	13.30, 17, 19, 20.45, 22.30 pt.-sob., 13.30, 17, 19, 20.45 niedz.	85 min
Spiderman 2	10, 12.30, 15, 17.30, 20, 22.30 pt.-sob. 10, 12.30, 15, 17.30, 20 niedz.	130 min
Osada	11.45, 14, 18.30, 20.45, 23 pt. 14, 18.30, 20.45, 23 sob., 14, 18.30, 20.45 niedz.	110 min
Zakochany bez pamięci	16.15, 21 pt.-niedz.	108 min
Garfield	10.15, 12, 13.45, 15.30, 17.15 pt.-niedz.	80 min
Shrek 2	11, 13, 15, 17 pt.-niedz.	104 min
Harry Potter i więzień Azkabanu (dubbing)	11.15 pt.-niedz.	141 min

- tanie wtorki i czwartki - 13 zł, poniedziałek, środa, piątek do godz. 17 - 14 zł
- piątek po godz. 17, sobota, niedziela i święta - 17 zł
- seniorzy i dzieci - cały tydzień - 13 zł
- studenci od poniedziałku do godz. 17 w piątek - 13 zł
- poranki - sobota, niedziela - filmy b.o. do godz. 13 - 12 zł
- bilety grupowe - dla szkół - 11 zł, dla grup zorganizowanych - 13 zł

MULTIKINO

Multikino sp. z o.o. al. Zwycięstwa 14 (10 sal kinowych)
tel. 340-30-99, www.multikino.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Kobieta kot	10, 12, 14, 16, 18, 20, 22 pt.-niedz.	91 min
Krucjata Borne'a	10.30, 13, 15.30, 18, 20.30, 23 pt.-sob. 10.30, 13, 15.30, 18, 20.30 niedz.	120 min
Złe wychowanie	11.45, 14.15, 16.30, 18.45, 21, 23.15 pt.-sob. 11.45, 14.15, 16.30, 18.45, 21 niedz.	105 min
Yturb	14.15 pt.-niedz.	133 min
GDAL i Ja	10 pt.-niedz.	125 min
Ławeczka	15, 17, 19, 21.30 pt.-niedz.	86 min
Mama na obcasach	13.30, 18.30 pt.-niedz.	119 min
Osada	12.30, 14.45, 17, 19.15, 21.30 pt.-niedz.	122 min
Przyjaciel gangstera	11.45, 13.45, 18.15, 20.15, 22.15 pt.-sob. 11.45, 13.45, 18.15, 20.15 niedz.	85 min
Shrek 2	11, 16.15, 21.15 pt.-niedz.	105 min
Smakosz	15.45, 20.30, 22.45 pt.-sob., 15.45, 20.30 niedz.	104 min
Spiderman 2	12.15, 15, 16.45, 17.45, 19.45, 20.45, 22.30, 23.15 pt.-sob. 12.15, 15, 16.45, 17.45, 19.45, 20.45 niedz.	145 min
Wredne dziewczyny	10.30 pt.-niedz.	97 min
Garfield	11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 18.30 pt.-niedz.	80 min
Harry Potter i więzień Azkabanu (dubbing)	11.15 pt.-niedz.	142 min
Rogate ranczo	10.15 pt.-niedz.	76 min

- pon.-czw. - 14 zł
- pt. do godz. 17 - 14 zł
- pt. po godz. 17 - 17 zł
- sob., niedz. i dni świąteczne - 17 zł
- ulgowe (seniorzy i dzieci pon. 12 lat, studenci, uczniowie) - 13 zł
- poranki dla dzieci (sob., niedz. i dni świąteczne) do godz. 12.30 - 13 zł
- grupowe (min. 15 osób) - 11 zł
- grupowe (min. 15 osób) - Forum Film - 13 zł
- Multibabykino - 10 zł
- Godziny otwarcia kas: 9

KINO

Tytuł	Prod./Wiek	Godzina	Cena
KOŚCIERZYNA			
Promyk	USA (15)	19 pt..	10 zł
ul. 3 Maja			
tel. 687- 31-97	Shrek 2	USA (bo)	17-19 sob.-niedz. 10 zł

SILVER SCREEN

Centrum Rozrywki Gemini, Gdynia,
ul. Waszyngtona, tel. 628-18-00, www.silverscreen.com.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Złe wychowanie	12.15, 16.30, 19, 21.30 pt.-niedz.	105 min
Kobieta kot	10.15, 12.45, 15.15, 20.15, 22.35 pt.-niedz.	91 min
Krucjata Borne'a	11.15, 14, 16.45, 19.30, 22.15 pt.-niedz.	120 min
Ławeczka	10.10, 14.30, 19.10, 21.20 pt.-niedz.	86 min
Przyjaciel gangstera	12.40, 17.15, 19.15, 21.15 pt.-niedz.	85 min
Spiderman 2	11.45, 14.40, 20 pt.-niedz.	130 min
Osada	12.50, 18.15, 21 pt.-niedz.	108 min
Zakochany bez pamięci	10.30, 15.20, 17.45 pt.-niedz.	108 min
Garfield	11, 13, 15, 17 pt.-niedz.	80 min
Pozew o miłość	11.30, 18.45 pt.-niedz.	90 min
Król Artur	13.45, 16.15, 20.45 pt.-niedz.	126 min
Shrek 2	10.20, 14.45, 17.30 pt.-niedz.	105 min

- normalne: pon.-czw. - 15 zł; pt.-niedz. - 18 zł
- studenci, uczniowie: pon.-czw. - 13 zł; pt.-niedz. - 15 zł
- grupowe: (powyżej 15 osób - do godz. 17) - 11 zł
- dla dzieci do lat 12 i opiekunów (na filmy animowane) - 13 zł
- dla seniorów - 13 zł

CINEMA CITY KREWETKA

Cinema City Krewetka, Gdańsk
ul. Karmelicka 1, tel. 769-30-00, www.cinema-city.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Krucjata Borne'a	11.15, 13.45, 16.15, 18.45, 21.15 pt.-niedz.	120 min
Złe wychowanie	14.15, 16.45, 19, 21.30 pt.-niedz.	105 min
Kobieta kot	10, 12.15, 14.45, 17, 19.15, 21.45 pt.-niedz.	91 min
Przyjaciel gangstera	13, 17.15, 19.30, 22 pt.-niedz.	85 min
Ławeczka	18.15, 20.15, 22.15 pt.-niedz.	86 min
Mama na obcasach	10.30, 15 pt.-niedz.	119 min
Spiderman 2	10, 12.30, 17.30, 20, 22.30 pt.-niedz.	127 min
Zakochany bez pamięci	11, 20.15, 22.30 pt.-niedz.	108 min
Osada	13.15, 15.30, 17.45, 20, 22.15 pt.-niedz.	108 min
Garfield	10.45, 12.45, 14.30, 16.30 pt.-niedz.	80 min
RRRrr!!!	15.15 pt.-niedz.	98 min
Shrek 2	12, 14, 16, 18 pt.-niedz.	92 min
Harry Potter i więzień Azkabanu	11.30 pt.-niedz.	136 min
Rogate ranczo	10.15 pt.-niedz.	86 min

- normalne do godz. 17 pon.-pt. - 16 zł do godz. 17 sob.-niedz. - 17 zł od godz. 17 pon.-czw. - 17 zł od godz. 17 pt.-niedz. - 18 zł
- ulgowe Bilety rodzinne - sob., niedz. do godz. 12.30 na filmy z dubbingiem - 11 zł dzieci do lat 12 - 11 zł (na filmy Warner Bros, Forum Film i SPI inne ceny)
- studenci i uczniowie - 13 zł (pon.-czw. i pt. do 17) - 15 zł (pt. od 17 i sob.-niedz.)
- seniorzy powyżej 60 lat i osoby niepełnosprawne cały tydzień - 11 zł (na filmy Warner Bros, Forum Film i SPI inne ceny)
- bilety grupowe (grupy powyżej 15 osób) (na filmy Warner Bros, Forum Film i SPI inne ceny) - 11 zł, pon.-czw. i pt. do godz. 17

WARTO ZOBACZYĆ

komedia USA

- Czas: 119 min.
- Dozw. od lat 15
- Reż.: Garry Marshall
- Wyst.: Kate Hudson, Helen Mirren, Joan Cusack, John Corbett



Fot. Forum Film

Gdy giną siostra i szwagier Helen Harris, dziewczyna musi nagle zapiekirować się trójką ich dzieci. Bohaterce pomoże w nowej sytuacji pewien przystojny pastor...

horror USA/Holandia

- Czas: 103 minuty
- Dozw. od lat 15
- Reż.: Victor Salva
- Wyst.: Ray Wise, Jonathan Breck, Travis Schiffrer, Nicki Lynn Aycox



Fot. Monolith

Gdy autokar z uniwersytecką drużyną sportową psuje się na pustyni, studentów czeka pojedynek z tytułowym smakoszem, wiecznym głodnym monstrum...

obyczajowy Anglia/USA

- Bez ograniczeń
- Czas trwania: 141 min
- Reż.: Alfonso Cuarón
- Wyst.: Daniel Radcliffe, Rupert Grint, Emma Watson, Robbie Coltrane



Fot. ©2004 Warner Bros. Ent. Harry Potter Publishing Rights ©J.K. Rowling

Harry dowiaduje się, że niebezpieczny czarnodziej, Syriusz Black, uciekł z więzienia w Azkabanie. To on przyczynił się do śmierci rodziców chłopca...

obyczajowy Anglia/USA

- Bez ograniczeń
- Czas trwania: 141 min
- Reż.: Alfonso Cuarón
- Wyst.: Daniel Radcliffe, Rupert Grint, Emma Watson, Robbie Coltrane



Fot. ©2004 Warner Bros. Ent. Harry Potter Publishing Rights ©J.K. Rowling

Harry dowiaduje się, że niebezpieczny czarnodziej, Syriusz Black, uciekł z więzienia w Azkabanie. To on przyczynił się do śmierci rodziców chłopca...

kom.obycz. Polska

- Czas: 86 minut
- Dozw. od lat 15
- Reż.: Maciej Żak
- Wys.: Jolanta Fraszyńska, Artur Żmijewski, Katarzyna Sadowska



Fot. Kino Świat International

Kasia pracuje w bufecie na statku wycieczkowym. Jeden z pasażerów, Piotr, nałogowo flirtuje z kobietami... m.in. Kasią. Okazuje się, że już kiedyś się spotkali...

SF USA

- Czas: 130 minut
- Dozw. od lat 15
- Reżyseria: Sam Raimi
- Występują: Tobey Maguire, Kirsten Dunst, Alfred Molina, James Franco



Fot. UIP

Spider-Man/Peter Parker chce zerwać z życiem herosa i rozpocząć normalną egzystencję. Niestety, miasta zaczyna terrorizować Doktor Octopus, człowiek-powłócz...

komedia USA

- Czas: 80 min.
- Dozwolone od lat 12
- Reżyseria: Peter Hewitt
- Występują: Marek Kondrat (głos Garfielda w polskiej wersji językowej)



Fot. CinePix

Właściciel Garfielda, Jon, przeprowadza do domu psiaka o imieniu Odie. Kot uświadamia sobie, że jego świat legł w gruzach i postanawia pozbyć się konkurenta

Wredne...

- Czas: 97 min.
- Dozw. od lat 12
- Reż.: Mark S. Waters
- Wyst.: Lindsay Lohan, Rachel McAdams, Amanda Seyfried



Fot. UIP

Cady wychowana w Afryce, uczennica pierwszej klasy, nie zdaje sobie sprawy jak „dzika” może być cywilizacja do momentu, gdy na jej drodze staje wyrochowana Regina George...

SERCA DWA

■ Tomasz, 22 lata. Lubię przyrodę i zwierzęta, szczególnie konie. Mam powne oczy, wzrost średni. Jestem trochę nieśmiały. Poznam uczciwą i spokojną dziewczynę, w wieku 21-23 lat, z Malborka, która pragnie ułożyć sobie życie we dwoje. Mile widziane wesołe zdjęcie.



sygn. 1601

■ Panna, atrakcyjna brunetka, 33 lata, 170 cm, wyksz. średnie, otwarta, pogodna, ceniąca szczerość, wzajemne zaufanie, życie rodzinne, pozna kawalera, który ceni podobne wartości. Okolice Chojnic, Człuchowa. Jola.

sygn. 1433

■ Wdowa, 50 lat, średniego wzrostu, bez zobowiązań. Szuka przyjaciela, pana samotnego w stosownym wieku.

sygn. 1434

■ Wolna, 49 lat, 167 cm, atrakcyjna, zadbana, poważnie myśląca o życiu, zmotoryzowana. Czuję się samotna. Poznam pana w wieku 40 - 55 lat. Telefon przyspieszy kontakt. Pano wie z ZK wykluczeni.

sygn. 1435

■ Kawaler, 50 lat, 175 cm, 75 kg wagi, wyksz. zawodowe, pozna panią wyrozumiałą o miłym charakterze bezdzietną. Obecnie jestem na rencie. Jestem bez zobowiązań, niezależny finansowo i mieszkaniowo. Jesteś zainteresowana, to zadzwoni pod nr 507-227-998. Jarek.

sygn. 1436

■ Krystian, 28 lat, 176 cm. Jestem trochę nieśmiały domatorem, bez nałogów. Poznam panią, której zależy na stworzeniu prawdziwego związku.

sygn. 1437

■ Wolna po 40., pozna miłego pana do lat 52 z okolic Trójmiasta. Pan powinien mieć mieszkanie. Cel - stały związek.

sygn. 1438

■ Wdowa, 62 lata, 160/60, niezależna mieszkaniowo i finansowo. Miła, dynamiczna i pełna życia. Poznam pana z klasą, wartościowego, czulego do lat 65. Tel. 506-426-711.

sygn. 1439

■ Pragnę poznać pana, który pragnie ułożyć sobie życie jeszcze raz, w szacunku, zaufaniu, miłości. Wiek pana 47 - 53 lat, zdecydowany, bez przegód, który ma potrzebę serca zamienić samotność na przyjaźń i miłość - dla wolnej, uczciwej i samotnej pani, zadbanej i normalnej. Pragnieniem moim jest być kochaną, czuć się potrzebną. Cel matrymonialny.

sygn. 1440

■ Jeśli jesteś wolna, szczupła, niewysoka, bez nałogu alkoholowego, przed 50. lub po jej dach, to przyjmę cię do siebie. Blisko las, jezioro, piękne okolice. Samotny, wolny, po 50., bez nałogu alkoholowego, niezależny finansowo. Tel. przyspieszy kontakt.

sygn. 1441

■ Poznam pana, który ma dość samotności i pragnie ułożyć sobie życie i być przyjacielem, a nawet na stałe, na spokojną jesień, ma mieszkanie, A jest spokojnym i uczciwym człowiekiem i nie ma nałogów, proszę do mnie napisać. Wdowa, lat 59, 159/66, nie palę, z własnym mieszkaniem, rencistka, spokojna, uczuciowa, wierna bez zobowiązań, wierząca. Pano wie z ZK całkowicie wykluczeni.

sygn. 1442

■ Kawaler, 42 lata, średniego wzrostu. Niebieskooki brunet o pogodnym usposobieniu, bez nałogów, niezależny finansowo. Prowadzę zmechanizowane gospodarstwo rolne. Poszukuję w celu matrymonialnym pani kochającej wieś i ceniącej życie rodzinne. Może być z małą córeczką.

sygn. 1443

■ Mężczyzna, 44 lata, 175 cm, zamieszkały w Niemczech, szuka skromnej, spokojnej, wrażliwej, myślącej poważnie o dalszym życiu kobiety w wieku 30 - 43 lata. Lubię spacerować i muzykę. Aktualne zdjęcie lub nr telefonu przyspieszy kontakt. Mój nr tel. 0049-0561-820-34-98. Andrzej.

sygn. 1444

■ Jestem samotną, 66-letnią kobietą, szukającą partnera, który w przyszłości niedalekiej, byłby gotów razem ze mną zamieszkać. Posiadam własne mieszkanie.

sygn. 1445

■ Jestem 23-letnim kawalerem. Mieszkam na wsi. Jestem miłym, spokojnym chłopakiem. Poszukuję panny do 25 lat, może być z dzieckiem. Rozwódki i panie z ZK proszę nie pisać.

sygn. 1446

■ 47-letnia, z dzieckiem (10 lat), ceniąca ciepło domowego ogniska, pozna pana poważnie myślącego o życiu, o dobrym sercu. Cenię szczerość i wierność. Tel ułatwi kontakt.

sygn. 1447

■ Pani, 64 lata, bardzo samotna o małej emeryturze pozna pana do 70 lat, miłego, życzliwego, dobrze sytuowanego, bez zobowiązań, z mieszkaniem w Trójmieście.

sygn. 1448

■ Mam 33 lata, mieszkam na wsi, blisko jezior, chciałbym poznać dziewczynę w wieku 26 - 33 lat, która lubi tak jak ja długie spacerować, romantyczne eskapady do lasu i nad jeziora. Mile widziane zdjęcie.

sygn. 1449

■ Wdowiec, 57 lat, rencista. Niezależny finansowo i mieszkaniowo. Szukam przyjaciółki na dobre i złe. Starogard - Gd. i okolice.

sygn. 1451

■ Jestem wesołą 26-letnią dziewczyną, bez zobowiązań. Mam dość samotności i szukam brańniej duszy. Więcej jeśli myślisz poważnie o życiu, napisz do mnie. Wiek 26 - 35 lat. Foto mile widziane. Numer tel. przyspieszy kontakt. Chłopcy z ZK wykluczeni.

sygn. 1452

Jeśli jesteś samotny

Chcesz poznać przyjaciela lub przyjaciółkę, a w swojej okolicy nie masz ku temu okazji? Skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój anons. Oferty Czytelników przyjmujemy wyłącznie z zamieszczonym poniżej kuponem. Anonse ze zdjęciem publikujemy w pierwszej kolejności (do zdjęcia prosimy dołączyć pisemną zgodę na jego publikację w gazecie i kserokopię dowodu osobistego - strona ze zdjęciem). Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej list, oznacz go numerem sygnatury, dołącz czystą kopertę oraz znaczek i wyślij do nas. My prześlemy list pod właściwy adres. Nasz adres: Serca dwa, „Dziennik Bałtycki”, ul. Obr. Westerplatte 28, 83-110 Tczew.

KUPON



Wilk symbolem

Już nie zamek rozsławiał będzie imię grodu nad Nogatem. Blask warowni przyćmił tutejszy włodarz Jan Tadeusz Wilk. - Na zewnątrz symbolem Malborka jest burmistrz - obwieścił Bronisław Pożniak, dyrektor Izby Celnej w Gdyni. Rzym ma swoją wilczycę a Malbork Wilka?...

Fot. A. Winter



Jabłko i jabłoń. Strażacy w akcji Ratują z ognia i... wody

Ratownictwo i niesienie pomocy rodzina Andrzeja Rody z Sulęcyna w powiecie kartuskim ma we krwi już od kilku pokoleń. To właśnie jego ojciec był założycielem straży pożarnej w powojennym Sulęcynie i przez wiele lat pełnił funkcję komendanta gminnego. To za jego czasów w gminie powstały strażackie bazy i został zgromadzony sprzęt do prowadzenia działań. W jego ślady poszedł więc pan Andrzej oraz jego syn Robert.

- Odkąd pamiętam, cała nasza rodzina była bardzo związana ze strażą - opowiada Andrzej Roda. - Nawet nasza mama! I mnie, i moje rodzeństwo bardzo pociągała ta profesja. Dlatego już w wieku 12 lat postanowiłem zostać strażakiem i wstąpić do ochotniczej straży. Tu spełniam się w tym, co potrafię robić najlepiej. Bardzo się cieszę, że zająłem miejsce, które kiedyś piastował mój ojciec.

Syn pana Andrzeja, Robert, bez żadnego namawiania też w bardzo młodym wieku wstąpił do sulęczyń-

skiej jednostki. Teraz pełni tam funkcję naczelnika. Jest druhem ochotnikiem. Od trzech lat jest słuchaczem Szkoły Głównej Pożarniczej w Warszawie. Ukończył także kursy ratownictwa wodnego oraz medycyny.

Często zdarza się, że pan Andrzej i jego syn razem biorą udział w działaniach ratowniczych i zawsze potrafią się dogadać.

- Mój syn ma wiele moich cech, ale, jak to młodzi, bardziej stawia na nowoczesną technikę - twierdzi pan Andrzej.

Senior Rodów jest już dziadkiem. Bardzo szczeni się tym, że jego wnuk Kacper, mimo że ma dopiero ponad 2 latka, już wie, jak wygląda figura św. Floriana, patrona strażaków. Czyżby w niedalekiej przyszłości i on miał zostać członkiem OSP w Sulęcynie?

Leszek Dawidowski



Robert Roda ratuje ludzi nie tylko z ognia, ale i wody.

Fot. Leszek Dawidowski

Po przekątnej. Starogard Gdański - Władysławowo Grunt to sport

Palcem po mapie

Władysławowo

W skład gminy wchodzi nadmorskie miejscowości od Karwi aż po Chałupy. Razem mieszka tu ponad 14 tys. osób. Samo Władysławowo jest położone u nasady Półwyspu Helskiego, a większa część gminy leży na Kępie Swarzewskiej.



Adam Drzeżdżon burmistrz Władysławowa



Stanisław Karbowski burmistrz Starogardu

Stolica Kołowej, mieszka tu niecałe 50 tysięcy osób. Miasto znane dzięki dawnej Fabryce Wódek Gdańskich Polmos, obecnie Destylarni Sobieski oraz Zakładom Farmaceutycznym Polpharma. Tu urodzili się i karierę sportową zaczęli Kazimierz Deyna oraz Andrzej Grubba. Swoją przygodę ze sceną muzyczną rozpoczęła tu Agnieszka Chylińska, wokalistka grupy O.N.A.

Źródło: oprac. własne, sierpień 2004 r.

Info.: T. Bolt

Prezydent Starogardu Gd. Stanisław Karbowski i burmistrz Władysławowa Adam Drzeżdżon lubią sport. Zapytani z zaskoczenia co wiedzą na temat przeciwnych miast, oboje rozwinęli sportowy wątek.

- Starogard Gdański kojarzy mi się z dobrą drużyną koszykarską - twierdzi burmistrz Władysławowa. - Sprzed lat pamiętam wojewódzkie igrzyska sportowe. Pojechałem tam jako opiekun grupy naszej młodzieży.

- We Władysławowie znajduje się słynny Ośrodek Przygotowań Olimpijskich w Cetniewie - mówi z kolei prezydent Starogardu Gd. - Teraz przebywają tam nasi

koszykarze z SKS-u Polpharmy Starogard. Przygotowują się do historycznego debiutu w ekstraklasie. - Poza tym wiem, że Władysławowo jest niedużym miastem. Leży nad Zatoką Gdańską. Jest to miejscowość wypoczynkowa, z portem rybackim. Kiedyś była tam jednostka wojskowa, baza Marynarki Wojennej.

Burmistrz Władysławowa nie pozostaje dłużny.

- Wiem też, że do Starogardu wywozi się osoby nieznające noważy. Ma to związek ze znanym na Pomorzu szpitalem psychiatrycznym - dodaje. - A tak w ogóle, to Starogard jest miastem, w którym rzadko bywam, gdyż nie leży przy głównej trasie przełotowej...

Janusz Nowicki
Jacek Legawski

Z życia. Jak policjanci kolarza ścigali Tour de Malbork

Urok dwóch kółek zupełnie zawrócił w głowie mieszkańcom Malborka. Tak bardzo podziawala na niego magia pedałowania, że nie mógł się oprzeć, gdy zobaczył stojący przed sklepem rower górski. Problem w tym, że nie należał on do niego... Zostawił go, ale tylko na chwilę, jakiś małaolat.

Zaalarmowani o zgubie policjanci wyruszyli na łowy. Krążyli po ulicach, wypatrując pedałującego złodzieja. Zauważyli go, ale mężczyzna

kompletnie zignorował policjantów i uciekał dalej. Poziom adrenaliny rósł, zarówno u jadących w radiowozie, jak i u ściganego. Mundurowym wydawało się, że już go mają, bo cyklista zatrzymał się na chwilę, zsiadł z roweru i rzucił go na chodnik. Okazało się jednak, że w trakcie ucieczki dostrzegł... nowszy model, zaparkowany przed sklepem. - Sprawca został złapany i decyzją prokuratora zatrzymany do wyjaśnienia - mówi mł. asp. Magdalena

Grządka z malborskiej policji. - Odzyskalimy też rowery.

Czyżby w ten oto sposób miłośnik wyścigów kolarskich chciał przeźrzeć szlak kolarzom, którzy pomkną wkrótce również przez Malbork podczas tegorocznego Tour de Pologne?

(AMS)



Rys. Bartłomiej Brosz

KARTKA Z KALENDARZA

■ Marek - imieniny 7 września

Marek jest mężczyzną ceniącym sobie przede wszystkim swobodę i niezależność w działaniu i myśleniu. Posiada twórczy umysł, jest pewny siebie i niezwykle lojalny. Stara się zapewnić sobie i bliskim jak najwygodniejsze życie. Lubi ciągle zmiany, dalekie podróże i miłe towarzystwo.

■ Twórczy umysł

O Marku Roślawskim opowiada żona, Ewa Roślawska

- Wszystko zgadza się idealnie. Nic dodać, nic ująć. Mój mąż ceni sobie swobodę i niezależność. Posiada twórczy umysł, jest muzykiem i komponuje. Jest również pewny siebie i lojalny. Stara się zapewnić nam, jako rodzinie jak najwygodniejsze życie. Lubi również ciągle zmiany, dalekie podróże i miłe towarzystwo.

Marek Roślawski, wejherowski radny, otrzymał tytuł profesorski nadany przez Aleksandra Kwaśniewskiego, prezydenta RP. Od ponad dwudziestu lat jest pedagogiem Akademii Muzycznej w Gdańsku, a od 2002 roku dziekanem Wydziału Dyrygentury Chóralnej, Edukacji Muzycznej i Rytmiki tej uczelni. Jest także kierownikiem artystycznym i dyrygentem chóru Cantores Veiherovienses. W 2001 roku wraz z chórem zdobył Złoty Krzyż (pierwsze miejsce) na Międzynarodowym Konkursie Chóralnym w Chorwacji.



Fot. Alicja Lesner

■ Pomorscy Markowie

Marek Kurowski, naczelnik Sekcji Prewencji Komendy Powiatowej Policji w Wejherowie, Marek Laskowski, naczelnik Sekcji Ruchu Drogowego Komendy Powiatowej Policji w Wejherowie, Marek Roslan, ordynator oddziału urologii Szpitala Specjalistycznego w Wejherowie, Marek Roślawski, profesor Akademii Muzycznej w Gdańsku i radny miasta Wejherowa, Marek Pienczyn, działacz na rzecz osób niepełnosprawnych w Wejherowie, Marek Majewski, komendant komisariatu policji w Żukowie, Marek Grabara, wiceprezes MTS Basket Kwidzyn, właściciel firmy transportowej, Marek Buko, bramkarz KOP Rodło Kwidzyn - piłka nożna, Marek Boneczko, kapitan piłkarzy ręcznych MMTS Kwidzyn występujących w ekstraklasie, Marek Szulc, dyrektor Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury w Prabutach, Marek Wawryniuk, dyrektor Kwidzyńskiego Centrum Kultury,

KUPIĘ

CHOJNICE Jana Pawła II, w pobliżu lub inne, 2 pokoje, parter lub 1 piętro, 0-691-369-142

KARTUZY – Żukowo kupię działkę budowlaną około 1200 m kw., 0501-165-866 po 19

SIERAKOWICE, dom w stanie surowym kupię, 0-606-270-791

INNE

CHARZYKOWY, Bory Tucholskie, wynajmę domek letniskowy od wiosny do jesieni, przy lesie, kominek, łazienka, TV, (0-52) 397-62-98, 0-605-233-968

CHOJNICE, Umeblowany pokój z dostępem do kuchni i łazienki, (0-52) 397-16-55 po godz. 17

GDAŃSK Jasień, 2-pokojowe umeblovane, w domku, bez dzieci, 600,- + opłaty z licznika, (0-58) 303-94-37, 0-600-572-207

GDAŃSK Orunia, 51 m kw., mieszkanie 3-pok., zamienię na domek na wsi, 306-89-73

GDYNIA Karwiny las 0,91 ha, cena 6 zł/m kw., 058/681-83-18

GDYNIA Karwiny sprzedam las 0,91 ha, cena 6 zł/m kw., 058/681-83-18

GOSPODARSTWO rolne 71 ha blisko lasu i jeziora, k. Malborka, sprzedam, (0-55) 267-91-43

KARTUZY centrum 120 m kw, parter, odnajmę w mieszkaniu, biura lub działalność – na dłuższy czas, 058/681-02-80, 0601-496-750

KARTUZY małżeństwo bezdzietne poszukuje kawalerki lub 2 pokoi do wynajęcia, 685-32-51

KARTUZY odnajmę kawalerkę, 06-974-563

KARTUZY odnajmę mieszkanie jednopokojowe, łazienka, kuchnia, cena do uzgodnienia, tel. 0507-967-499

KARTUZY odnajmę pokój umeblovany jednej lub dwóm dziewczynom z dostępem do kuchni i łazienki, 058/681-14-47

KARTUZY os. Wybickiego odnajmę garaż, 0603-452-578

KARTUZY pomieszczenie na działalność gospodarczą do wynajęcia, 25 m kw., przy ul. Rynek 4 (od podwórza). Tel. 681-11-69

KARTUZY poszukuję mieszkania do wynajęcia jedno lub dwupokojowego, 0888-483-796

KARTUZY poszukuję mieszkania dwupokojowego 0508-526-034

KARTUZY wynajmę dwa pokoje z kuchnią i łazienką (piec) tel. 0880-761-992

KARTUZY wynajmę umeblovany pokój z używalnością kuchni i łazienki, 058/681-13-28

KISTOWO koło Sulęcyna, sprzedam działkę rekreacyjną – budowlaną, 058/684-40-57

KOŚCIERZYNIA (deptak), centrum miasta, do wynajęcia lokal handlowo-usługowy, powierzchnia 120 m kw, z dużą witryną, 0-697-491-744

KOŚCIERZYNIA centrum do wynajęcia lokal handlowy 40 m kw, od 15 września, (0-58) 686-33-05

KOŚCIERZYNIA mieszkanie do wynajęcia, (0-58) 686-72-62 po godz. 21

KOŚCIERZYNIA odnajmę samodzielne mieszkanie 34 m kw, pokój, kuchnia, łazienka, 0-608-078-804

KOŚCIERZYNIA stare budownictwo odnajmę mieszkanie, (0-58) 686-22-02

KOŚCIERZYNIA wynajmę pokój z kuchnią, tanio, blisko centrum, 0-508-686-879

KOŚCIERZYNIA, ul. Długa centrum, do wynajęcia lokal, 0-602-172-528

ŁĘBORK odnajmę pomieszczenie biurowe 250m2, magazyny, wiaty 100,250,600m2 oraz plac utwardzony 800m2 0-601-656-792, 0-609-472-872

ŁAPALICE dom gospodarczy, stan surowy, na działce o pow. 2500 m kw., położona przy głównej trasie Kartuszy Sierakowice. Cena do uzgodnienia z możliwością kupna na raty. Tel. 058/681-29-89 po 18

ŁYŚNIEWO gm. Sierakowice, sprzedam dom letniskowy, podpiwniczony, działka 1000 m kw., ogrodzona, blisko jeziora, 058/681-19-23 po 18

SZTEKLIN sprzedam las, (0-58) 588-57-40 po 17:00

WYNAJMĘ pomieszczenia na sklepy i biura Łębork Al. Wolności 40 0-609-472-872, 0-601-656-792

ZAŁAKOWO działki budowlane i rekreacyjne, pozwolenie na budowę, uzbrojone, ładna okolica, 0601-968-522

GARAŻE blaszane – wyprzedaż! (0-58) 562-70-30, 0-505-036-609

DOM

SPRZEDAM

DRZWI drewniane, białe, z ościeżnicą, 5 sztuk, wysokość 2,10 m szerokość 80 cm, sprzedam, Kartuszy 681-21-08

GRZEJNIKI Noirot ścienne 2 x (60x50x10), na 220 V z regulacją całość 100 zł, 0503-851-591

HEBLARKA 50 seria-2 długa 2 noże oraz forma do robienia pustaków 18 fi, 3000,-, 0-507-932-010

KAMIEŃ lupany polny, różne kolory, sprzedam, 685-38-06 po 19

KANAPA, 2 fotele, brąz z beżem, nowe, z pojemnikiem na pościel, 0-601-436-308

KUCHENKĘ elektryczno-gazową 350 zł, sprzedam, Kartuszy 681-43-06

KUCHNIĘ gazową z iskrownicą i z różnym 350 zł, sprzedam 058/681-43-06

KUCHNIĘ gazową zwykłą sprzedam Kartuszy 681-43-06

LODÓWKĘ dwukomorową, 150 cm wysokości, stan dobry, 150 zł sprzedam, 058/681-00-02

LODÓWKĘ Polar wysokość 85 cm, mały zamrażalnik w środku, 120 zł, 0601-181-934

ŁÓŻECZKO z materacem kosowym, regulowana wysokość, stan bardzo dobry, 150 zł, Kartuszy 681-03-54

ŁÓŻKO piętrowe z materacami sprzedam, Kartuszy tel. 684-03-93

MEBLE kuchenne bukowe 3-letnie, narożne, rozmiar 1,30x2,40m + kuchnia gazowa – elektryczna Ardo z pochłanianiem koloru srebrnego, sprzedam, (0-58) 686-77-88

OKNA PCV nowe, 98X108 złoty szpros, cena 440 zł, sprzedam, 058/684-70-25

OKNO trzyskrzydłowe 185X75 podwójne, (0-52) 397-77-53

PIEC C. O. nowy, wielopaliwowy na dom jednorodzinny, (0-52) 398-33-19

PŁA tarczowa 220 V, 2,2 KW – 420 zł, (0-58) 686-64-25

STARE przedwojenne meble wszystkie zegary, mechanizmy itp., bibeloty kupię, 0-694-226-983

INNE

ANTENY! Satelitarne, Cyfra, Polsat. Komputery. Karty FUN. 771-39-77, 0-601-64-08-92

APARATY cyfrowe. Kamery DVD. **Wieże Telewizory.** Monitory. Telefony. Walkmany. Radiomagnetofony. **Naprawa Mikoś, Gdańsk.** Grunwaldzka 132 (przy Jesionowej) 341-35-31, Gdynia, Morska 263 (Rondo Chylońska) 623-36-32

OKNA PCV TYTANOWE

37% + NIŻSZE CENY DO 16 WRZEŚNIA

0 801 608 608 **MS** www.ms.pl

Kartuszy ul. Gdańska 29 tel. 6814525 • Kościerzyna ul. Wojska Polskiego 1A tel. 6867614 • Wejherowo ul. Ofiar Piaśnicy 1A tel. 6720325 • Władysławowo ul. Towarowa 17 tel. 6740093 • Żukowo ul. Armii Krajowej 1A tel. 6859809 • Chojnice ul. Strzelecka 9 tel. 3951259

10% PROMOCJA PARAPETY

PRALKA automat Whirpool - 400 zł, (0-58) 686-64-25

PRALKĘ automatyczną Wiatka, bardzo mało używana, 400 zł, Kartuszy 681-43-06

PRALKĘ Światowit sprzedam 160 zł, 058/681-43-06

PRALKI Światowit z podgrzewaczem wody 180 zł, i kawalerkę 100 zł, 058/681-43-06

PUSTACZARKA krocząca z wibroprasą, z formą na bloczki betonowe 14, 0508-433-342

PUSTACZARKĘ kroczącą z wibroprasą z formą na bloczki betonowe 14 sprzedam, 0508-433-342

ROGÓWKĘ wiśniową 1,9x2,0 z pojemnikiem na pościel, 250 zł Kartuszy 0504-304-395

RURY czarne śr. 50 mm, 40 mm, razem 100 mb, 0697-210-844, 681-01-87 po 17

SIATKA ocynkowana i powlekana, słupki, bramy. Skrzese-wo koło Żukowa, tel. 058/681-88-20

SIATKI, słupki, druty - kołczasty, (0-59) 847-13-29

STEMPLE budowlane 300 sztuk, cena 2 zł/sztuka, sprzedam, 684-70-25

STÓŁ dębowy na dwóch nogach, 170 x 80 nierozkładany, 058/684-24-72, 0602-879-793

TELEWIZOR 21 cali i szafkę pod telewizor sprzedam, 0606-125-492

VIDEO 200 zł, (0-58) 686-64-25

KUPIĘ

ANTYKI meble, zegary, srebra, moździerze itp. kupię od poniedziałku do niedzieli, 0-694-226-983

DREWNO brzoza – dłuższe i opałowe kupię każdą ilość, 0508-433-342

DREWNO kominkowe brzoza, buk, dąb, sprzedam, 0 5 0 8 - 4 3 3 - 3 4 2 DREWNO kominkowe brzoza, dąb, pocięte, sprzedam, 0508-43-33-42

DREWNO opałowe świerkowe, sprzedam 60 zł/mp, 058/681-15-93

DREWNO opałowe iglaste sprzedam, 50 zł mp, 0508-526-034

EKO SZAMBA, (0-58) 687-68-40, 0-602-470-995

GARAŻE ocynkowane, wiaty, hale, raty, (058) 778-14-22, (018) 332-10-26, 0-600-221-213

LODÓWKI zamrażarki, lody, szafy chłodnicze, naprawa, gwarancja 24 miesiące. Trasa: Żukowo- Kartuszy- Sierakowice, dojazd bezpłatny, tel. **681-68-68**

OKNA skrzynkowe podwójne, nowe, 2 szt. 146/144 wysokość, sprzedam, (0-58) 684-90-10

PARKIECIARSKIE cykliniarskie, 058/551-19-20

SIATKA ogrodzeniowa, (0-58) 687-88-45

SIATKA ogrodzeniowa, ocynkowana, powlekana PCV, łeśna, słupki, Przywidz, (0-58) 682-51-38

VIDEOFILMOWANIE, 0508/380-902

TURYSTYKA I SPORT

RÓŻNE

ROWER damski 200 zł, rowery różne dla dzieci i młodzieży 170zł, dziewczęce 150 zł i 100 zł, sprzedam Kartuszy 681-43-06

ZAKOPANE wczasy rehabilitacyjne, 032-292-89-56, 033-816-86-00

ZAŁAKOWO domek i pokoje do wynajęcia (jeziora, lasy, rzeka), 0601-968-522

BAZANTY złociste sprzedam, 058/684-25-70

GEŚI tuczone i kury brojler – żywe sprzedam, 686-29-26, 0-508-323-634

ZDROWIE I URODA

RÓŻNE

SMILE!

CENTRUM STOMATOLOGICZNE Sylwii Kowalczyk Wójcik

Kościerzyna, ul. A. Fredry 1

686 69 20
686 86 44
0 604 485 408

- 5 lat gwarancji na plombę
- chirurg szczękowy w każdy piątek
- otwarte Pt - Sob 8:00 - 19:00

199968A

GINEKOLOG 0501/536-770 dyskretnie

GINEKOLOG 0501/536-770 dyskretnie

GINEKOLOG 0501/536-770 dyskretnie

GINEKOLOG 0501/536-770 dyskretnie

GINEKOLOG 0501/536-770 dyskretnie

GINEKOLOG 0501/536-770 dyskretnie

GINEKOLOG 0501/536-770 dyskretnie

GINEKOLOG 0501/536-770 dyskretnie

GINEKOLOG 0501/536-770 dyskretnie

GINEKOLOG 0501/536-770 dyskretnie

GINEKOLOG 0604/823-164 Bez zabiegów!

LIKWIDACJA alkoholizmu, narkomanii – jednorazowo, (0-58) 663-74-74

MIÓD z dostawą do domu Kościerzyna 25 zł za słoik, 0-603-813-385

WÓZEK inwalidzki kupię pilnie, (0-52) 397-40-45

ZWIERZĘTA

RÓŻNE

SADZONKI truskawek kwalifikowane, różnych odmian, od 0,20 zł/sztuk. Serkowski, Dzierżążno, koło Kartuszy 058/681-34-88, 692-906-919

SADZONKI truskawek Senga Elita duża odmiana sprzedam, 058/681-05-26

SADZONKI truskawek Senga Elita duża odmiana sprzedam, 058/681-05-26

SADZONKI truskawek Senga Elita duża odmiana sprzedam, 058/681-05-26

SADZONKI truskawek Senga Elita duża odmiana sprzedam, 058/681-05-26

SADZONKI truskawek Senga Elita duża odmiana sprzedam, 058/681-05-26

SADZONKI truskawek Senga Elita duża odmiana sprzedam, 058/681-05-26

SADZONKI truskawek Senga Elita duża odmiana sprzedam, 058/681-05-26

SADZONKI truskawek Senga Elita duża odmiana sprzedam, 058/681-05-26

SADZONKI truskawek Senga Elita duża odmiana sprzedam, 058/681-05-26

SADZONKI truskawek Senga Elita duża odmiana sprzedam, 058/681-05-26

SADZONKI truskawek Senga Elita duża odmiana sprzedam, 058/681-05-26

SADZONKI truskawek Senga Elita duża odmiana sprzedam, 058/681-05-26

SADZONKI truskawek Senga Elita duża odmiana sprzedam, 058/681-05-26

SADZONKI truskawek Senga Elita duża odmiana sprzedam, 058/681-05-26

SADZONKI truskawek Senga Elita duża odmiana sprzedam, 058/681-05-26

SADZONKI truskawek Senga Elita duża odmiana sprzedam, 058/681-05-26

SADZONKI truskawek Senga Elita duża odmiana sprzedam, 058/681-05-26

SADZONKI truskawek Senga Elita duża odmiana sprzedam, 058/681-05-26

SADZONKI truskawek Senga Elita duża odmiana sprzedam, 058/681-05-26

SADZONKI truskawek Senga Elita duża odmiana sprzedam, 058/681-05-26

SADZONKI truskawek Senga Elita duża odmiana sprzedam, 058/681-05-26

SADZONKI truskawek Senga Elita duża odmiana sprzedam, 058/681-05-26

SADZONKI truskawek Senga Elita duża odmiana sprzedam, 058/681-05-26

SADZONKI truskawek Senga Elita duża odmiana sprzedam, 058/681-05-26

SADZONKI truskawek Senga Elita duża odmiana sprzedam, 058/681-05-26

SADZONKI truskawek Senga Elita duża odmiana sprzedam, 058/681-05-26

SADZONKI truskawek Senga Elita duża odmiana sprzedam, 058/681-05-26

SADZONKI truskawek Senga Elita duża odmiana sprzedam, 058/681-05-26

SADZONKI truskawek Senga Elita duża odmiana sprzedam, 058/681-05-26

SADZONKI truskawek Senga Elita duża odmiana sprzedam, 058/681-05-26

SADZONKI truskawek Senga Elita duża odmiana sprzedam, 058/681-05-26

SADZONKI truskawek Senga Elita duża odmiana sprzedam, 058/681-05-26

SADZONKI truskawek Senga Elita duża odmiana sprzedam, 058/681-05-26

SADZONKI truskawek Senga Elita duża odmiana sprzedam, 058/681-05-26

SETER szkocki, rodowodowy, 055/245-91-39, 0-604-224-427

SHIH -TZU szczenięta, (0-52) 398-77-64

SZNAUCERY miniaturowe z rodowodem – po złotych medalistach – championach, sprzedam, (0-58) 677-44-87, 0-693-353-451

ROŚLINY

RÓŻNE

SADZONKI truskawek kwalifikowane, różnych odmian, od 0,20 zł/sztuk. Serkowski, Dzierżążno, koło Kartuszy 058/681-34-88, 692-906-919

SADZONKI truskawek Senga Elita duża odmiana sprzedam, 058/681-05-26

SADZONKI truskawek Senga Elita duża odmiana sprzedam, 058/681-05-26

SADZONKI truskawek Senga Elita duża odmiana sprzedam, 058/681-05-26

SADZONKI truskawek Senga Elita duża odmiana sprzedam, 058/681-05-26

SADZONKI truskawek Senga Elita duża odmiana sprzedam, 058/681-05-26

SADZONKI truskawek Senga

Charzykowy. Regaty odpustowe

Wyścig u kresu letnich wakacji

Niemal stu żeglarzy przyjęło zaproszenie charzykowskiego proboszcza na regaty odpustowe. W sobotę odbyły się trzy wyścigi, a po niedzielnej mszy - jeden ostatni, długodystansowy. Pogoda była dość przyjazna żeglarzom, wiał umiarkowany południowo-zachodni wiatr z prędkością 3 w skali Beauforta. Regaty skupiły zarówno najmłodsze pokolenie wodniaków, którzy startowali na łódkach regatowych, jak i bardzo dorosłych amatorów żeglarstwa. Nie zabrakło obecnych nestorów z obu klubów, Czesława Gierszewskiego i Edmunda Weilandta.

Więcej zdjęć na naszej stronie www.chojnice.naszemiasto.pl.

Tekst i zdjęcia
Radosław Osiński

Zwycięzcy

kl. optymista

I - Monika Henszke (ChKŻ)

II - Klaudia Babińska

III - Mikołaj Babiński

kl. ISA 407:

I - Aleksandra Wydrych

II - Mikołaj Kurzak

III - Maciej Dzwonkowski

kl. L'Equipe

I - Natalia Szpera i Martyna

Głomska (LKS Charzykowy)

kl. Korsarz:

I - Bogdan Kniter i Ewa Mindy-

kowska;

II - Ryszard i Nikodem Knitter

III - Marek Knitter i Marek Siko-

ra

kl. wolna

I - Maciej Bocian i Miłosz Pest-

ka (LKS Charzykowy)

kl. Orion:

I - Artur Jączkowski, Michał So-

siński i Daria Gierszewska

(ChKŻ)

II - Stanisław i Aleksandra Jącz-

kowskscy, Bartłomiej Bocian

(ChKŻ)

III - Edmund Weilandt, Krzysztof

Rybarczyk i Szymon Kądziała

(ChKŻ)

kl. kabinowa wolna

I - Tomasz, Aleksandra i Elżbie-

ta Frolowicz oraz Łukasz Barto-

siewicz (LKS)

II - Mieczysław i Elżbieta

Chmieleccy, Henryk i Kinga Ży-

wiccy

III - Janusz, Dawid i Ewa Soko-

łowski oraz Grzegorz Rolbiecki

kl. Venus

I - Ryszard Kamiński, Waldemar

i Wojciech Myszk, Tomasz Wi-

śniewski

kl. Tess 550

I - Małgorzata i Andrzej Szpera,

Dawid Matysiak, Paweł Sitarek



Załogi jachtów turystycznych dynamicznie ruszyły do startu.



To była jedna z ostatnich okazji, by taki widok w tym roku zobaczyć na Jeziorze Charzykowskim.



Od rana w sobotę żeglarze przygotowywali się do regat, wśród nich m.in. Janusz Sokołowski z Małych Swornegaci.



Także najmłodsi wzięli udział w odpustowych regatach na łódkach optymista.

R E K L A M A

Auto +moto
+gratka

zamów reklamę
w **środe**
w **Dzienniku**

SIATKA
OGRODZENIOWA

- OCYNKOWANA
- POWLEKANA PCV
- LEŚNA, SŁUPKI

PRODUCENT ZPU „LIMEX”
PRZYWIDZ
tel./fax (058) 68 25 138

PARK WODNY
CHOJNICE

KOMPLEKS KRYTYCH PŁYWAŁNI
CHOJNICE,
ul. HUBERTA WAGNERA 1
tel. 052/39-66-444
tel. marketing 052/39-64-40
fax 052/39-66-441
miasto.chojnice.com

MEGA PROMOCJA 1 DO 1
Korzystając z atrakcji pływalni
ponad 1 godzinę drugą otrzymujesz gratis.

**POMORSKA WYŻSZA SZKOŁA POLITYKI
SPOŁECZNEJ I GOSPODARCZEJ
w Starogardzie Gdańskim**

ogłasza nabór na trzyletnie studia zawodowe w systemie dziennym i zaocznym
w specjalnościach:

- POLITYKA SOCJALNO-SAMORZĄDOWA
- ZARZĄDZANIE FINANSAMI I RACHUNKOWOŚĆ
- EKONOMIKA I ZARZĄDZANIE PRZEDSIĘBIORSTWEM
- INFORMATYKA EKONOMICZNA
- EUROPEISTYKA*
- EKONOMIKA UNII EUROPEJSKIEJ*

Zaoczne studia podyplomowe:

- INTEGRACJA EUROPEJSKA - OBSZARY WIEJSKIE
- NOWOCZESNA SZKOŁA - METODY AKTYWIZUJĄCE
- PEDAGOGIKA SPECJALNA
- INFORMATYKA
- ZARZĄDZANIE FUNDUSZAMI EUROPEJSKIMI (1 semestr)

Rekrutacja

STAROGARD GDAŃSKI ul. Kościuszki 112/114 tel. (058) 56-300-90, 56-175-82	MALBORK ul. Wojska Polskiego 499 tel. (055) 272-36-78, 272-97-24	KARTUZY ul. Klasztorna 1 tel. (058) 681-04-34
--	--	--

www.pwpsig.edu.pl *planowane 2004/2005

**Wyższa Szkoła
Humanistyczno - Ekonomiczna
w Łodzi**

Punkt informacyjno-rekrutacyjny
w **Gdańsku**
prowadzi nabór na studia:

licencjackie

- Grafika
- Politologia
- Pedagogika
- Filologia angielska
- Filologia germańska

inżynierskie

- Informatyka

uzupełniające magisterskie

- Pedagogika
- Informatyka
- Filologia angielska
- Filologia germańska

Zespół Szkół Energetycznych
ul. Mikołaja Reja 25
80-870 Gdańsk
tel. (058) 762 18 88

PUNKT CZYNNY:
wtorek: 12-16 piątek: 12-18
czwartek: 14-18 sobota: 10-14

www.wshe.lodz.pl

KOTŁY C.O.
O WYSOKIEJ SPRAWNOŚCI I NISKIEJ EMISJI SPALIN

**na węgiel, miał
i drewno**

STAŁOPALNOŚĆ
od 12 do 48 godzin

**PRODUCENT
FIRMA MERING**
Tadeusz Mering

NOWA KARCZMA - tel. 0-58/6877155

**Punkt Sprzedaży
PSZÓŁCZKI, ul. Gdańska 20A** - tel. 6839512